






# **MK WP 881**

**Instrukcja obsługi / User Manual**

**Spis treści**

Bezpieczeństwo użytkowania .....	2
Konserwacja urządzenia .....	2
Budowa i obsługa urządzenia .....	3
Informacja o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym .....	12
Instrukcja montażu statywu.....	13

## Bezpieczeństwo użytkowania

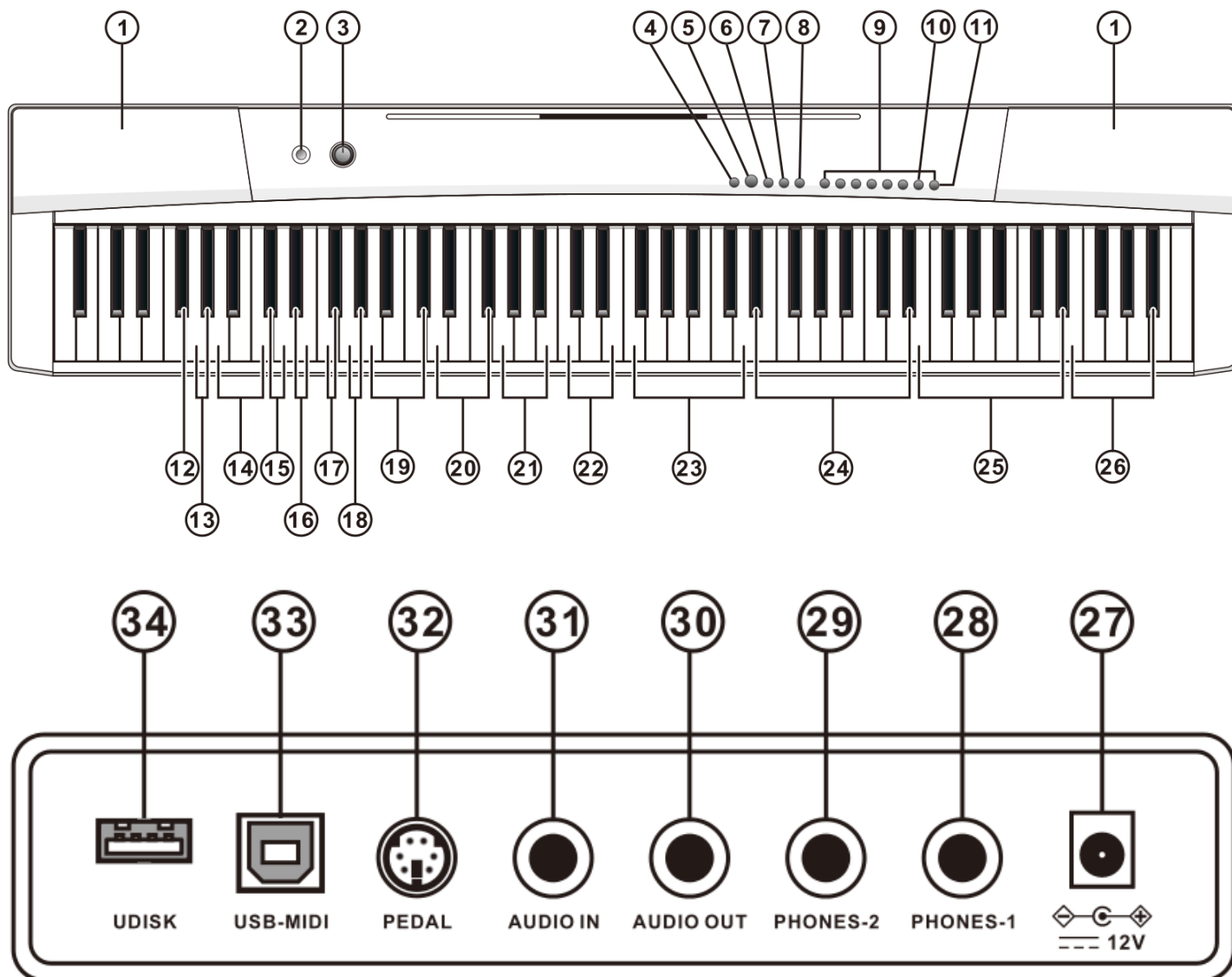
	Przed użyciem prosimy o szczegółowe zapoznanie się z instrukcją obsługi. Prosimy również o zachowanie jej na przyszłość. Instrukcja zawiera zasady bezpiecznego korzystania z urządzenia.
	Po otrzymaniu produktu należy go rozpakować i sprawdzić, czy produkt jest kompletny i czy podczas transportu nie powstały żadne uszkodzenia. W przypadku uszkodzeń powstałych podczas transportu, prosimy nie używać produktu i niezwłocznie skontaktować się ze sprzedawcą lub producentem.
	<b>UWAGA! URZĄDZENIA NIE WOLNO WYRZUCAĆ DO ODPADÓW DOMOWYCH.</b> To oznaczenie oznacza, że produkt nie może być wyrzucany razem z odpadami domowymi w całej UE. W celu zapobiegnięcia potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia, zużyty produkt należy poddać recyklingowi. Zgodnie z obowiązującym prawem, nie nadający się do użycia sprzęt elektryczny i elektroniczny należy zbierać osobno, w specjalnie do tego celu wyznaczonych punktach zbierania zużytego sprzętu, celem ich przetworzenia i ponownego wykorzystania na podstawie obowiązujących norm ochrony środowiska.
	Produkt opisany w tej instrukcji jest zgodny z dyrektywami europejskimi, dlatego jest oznaczony znakiem CE.
	Urządzenie należy trzymać z dala od dzieci i niewykwalifikowanych osób. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem.
	Przed użyciem upewnij się, że obudowa nie jest uszkodzona.
	Korzystać wyłącznie z dołączonego do produktu zasilacza dedykowanego DC 12V! Odłączenie produktu od zasilania odbywa się poprzez pociągnięcie za wtyczkę przewodu zasilającego – nie ciągnąć bezpośrednio za przewód zasilający! Odłącz urządzenie z zasilania przed zdjęciem obudowy lub konserwacją. W razie stwierdzenia uszkodzenia przewodu zasilającego – nie używaj go!
	Urządzenie do użytku wewnętrznego w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, trzymać z dala od wilgoci. Nie należy narażać produktu na bezpośrednie działanie słońca. Nie wolno przechowywać i korzystać z urządzenia w pobliżu źródeł ognia!
	Nie wolno narażać urządzenia na pracę w wysokich temperaturach!
	W razie wystąpienia zakłóceń w pracy urządzenia, natychmiast odłącz je od źródła zasilania!

## Konserwacja urządzenia

1. Urządzenie może użytkować tylko wykwalifikowany personel, szkody spowodowane użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem lub próbą samodzielnej naprawy nie podlegają gwarancji. Wewnątrz opakowania nie ma żadnych części serwisowych, naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany punkt serwisowy.
2. Nie pozwól, aby produkt wszedł w kontakt z olejem, tłuszczem lub jakimkolwiek podobnym płynem.
3. Regularne czyszczenie umożliwia długotrwałe użytkowanie oraz pozwala na zachowanie odpowiedniego funkcjonowania urządzenia. Do czyszczenia używaj miękkiej, suchej szmatki.

## Budowa i obsługa urządzenia

### Panel sterowania i gniazda



1. Głośniki.
2. Power Switch.
3. Master Volume.
4. Function.
5. Demo.
6. Metronome.
7. Lesson.
8. Split.
9. Timbre.

10. Percussion.
11. GM Timbre.
- 12 (+4). Click.
- 13 (+4). Record.
- 14 (+4). Touch.
- 15 (+4). Sustain.
- 16 (+4). Vibrato.
- 17 (+4). Transpose.
- 18 (+4). Octave.

- 19 (+4). Split volume.
- 20 (+4). Lower volume.
- 21 (+4). Upper volume.
- 22 (+4). Metronome volume.
- 23 (+4). Metronome.
- 24 (+4). Tempo.
- 25 (+4). Demo song.
- 25 (+11). GM Timbre selection.
- 26 (+4). Udisk music player.

27. DC 12V input.
28. Phones-1.
29. Phones-2.
30. Audio Out.
31. Audio In.
32. Pedal.
33. USB-MIDI.
34. Udisk.

## Przygotowanie urządzenia

- Zasilacz AC/DC

Należy zastosować dedykowany do pianina zasilacz AC/DC. Wyjściowy koniec zasilacza należy podłączyć do złącza zasilania na tylnym panelu pianina, a drugi koniec do gniazda zasilania. Należy pamiętać, że napięcie wejściowe zasilacza powinno być zgodne z napięciem sieci elektrycznej.

- Korzystanie z słuchawek

Na pianinie znajdują się dwa porty 6,3 mm dla słuchawek. Podczas podłączania słuchawek do portu PHONES-1 lub PHONES-2 na tylnym panelu pianina, głośnik zostanie automatycznie wyłączony. W ten sposób możesz prowadzić osobiste ćwiczenia lub grę na cztery ręce bez przeszkadzania innym. Uwaga! Podczas używania słuchawek nie utrzymuj wysokiego poziomu głośności przez długi czas, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia słuchu.

- Połączenie ze wzmacniaczem lub urządzeniem audio

Pianino jest skonfigurowane z wbudowanym głośnikiem. Możesz podłączyć pianino do innych zewnętrznych urządzeń audio. Po pierwsze, wyłącz pianino i zewnętrzne urządzenie audio, po drugie, podłącz jeden koniec kabla audio do portu AUDIO OUT (wyjście audio) na tylnym panelu pianina, a na koniec podłącz drugi koniec do portu wejściowego urządzenia audio.

- Port wejściowy audio

Pianino wyposażone jest w funkcję wejścia stereo. Sygnały dźwiękowe z telefonu komórkowego, odtwarzacza MP3, komputera i innych urządzeń audio mogą być wprowadzone do pianina w celu odtworzenia. Po pierwsze wyłącz pianino, po drugie podłącz jeden koniec przewodu audio do portu wyjściowego urządzenia audio, a drugi koniec do portu AUDIO IN na tylnym panelu pianina, na koniec włącz pianino.

- Port pedału

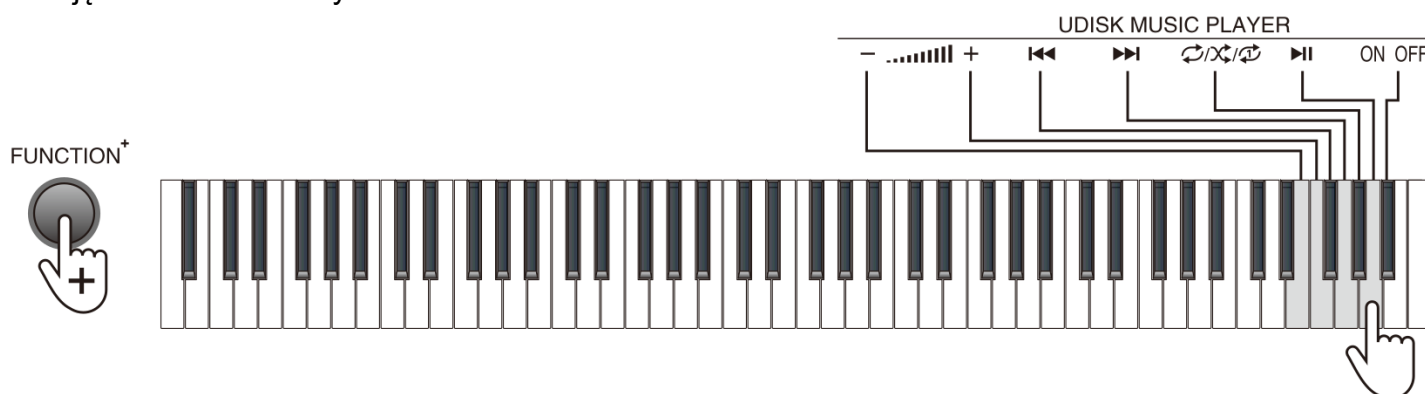
Pianino jest skonfigurowane z portem pedału 3w1, który może być użyty do podłączenia pojedynczego pedału (pedał sustain) lub trzech pedałów (pedał soft, pedał sustain i pedał damper) w celu symulacji różnych efektów dźwiękowych podczas gry na pianinie. Podłącz złącze pedału do portu PEDAL na tylnym panelu pianina i sprawdź czy pedał działa.

- Port USB-MIDI (APP)

Port USB-MIDI (APP) w pianinie służy do połączenia z telefonem komórkowym lub tabletem. Pobierz i zainstaluj oprogramowanie dydaktyczne APP, aby połączyć pianino z urządzeniami inteligentnymi w celu ułatwienia nauki gry. Metoda połączenia: Do połączenia pianina z telefonem komórkowym lub tabletem należy użyć dedykowanego kabla danych OTG. Port USB-MIDI (APP) pianina może być również wykorzystany do połączenia z innymi instrumentami muzycznymi oraz komputerem przez MIDI. Nagrania z pianina można przesyłać do komputera w celu zaawansowanej obróbki za pomocą oprogramowania lub przesyłać do pianina muzykę MIDI zapisaną na komputerze w celu jej odtworzenia.

- Odtwarzanie muzyki z dysku Udisk

Pianino posiada wbudowany odtwarzacz muzyczny do dysków Udisk z pamięcią 32GB obsługujący pliki w formacie MP3. Włóż dysk U do portu UDISK na tylnym panelu, naciśnij przyciski [FUNCTION+] + UDISK MUSIC PLAYER [ON/OFF], aby odtwarzać muzykę w formacie MP3. Naciśnij przyciski [FUNCTION+] + UDISK MUSIC PLAYER [▶||], aby odtworzyć lub wstrzymać odtwarzanie utworu. Naciśnij przyciski [FUNCTION+] + UDISK MUSIC PLAYER [- .....|| +], aby dostosować głośność. Naciśnij przyciski [FUNCTION+] + [⏮] lub [⏭], aby przejść do poprzedniego lub następnego utworu. Naciśnij przyciski [FUNCTION+] + [↺/⌂/↻], aby przełączać się między trybami powtarzania dla odtwarzania ciągłego, losowego lub pojedynczego. Naciśnij ponownie przyciski [FUNCTION+] + UDISK MUSIC PLAYER [ON/OFF], aby wyłączyć funkcję odtwarzania muzyki MP3.



### Podstawowa obsługa

- Wł./wył/ urządzenia

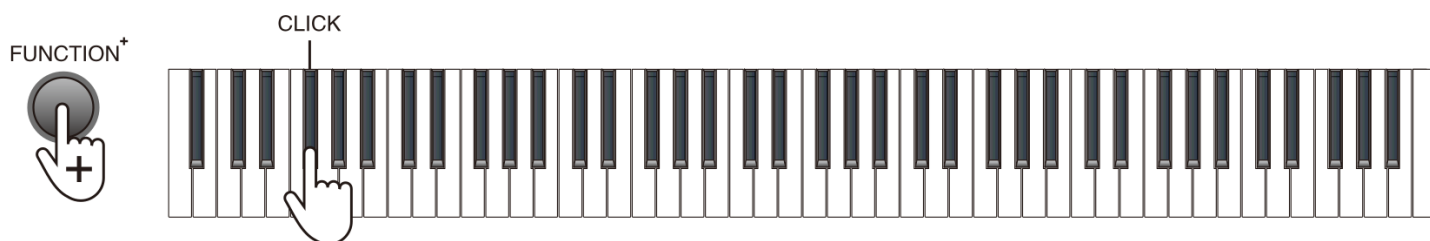
Naciśnij przycisk [POWER], zapali się lampka przycisku [PIANO] – możesz zacząć korzystać z pianina.

- Ustawienie głośności głównej

Przekręć pokrętkę [MASTER VOLUME] w prawo, aby zwiększyć głośność główną, a w lewo by ją zmniejszyć. Głośność główna steruje wszystkimi poziomami głośności jednocześnie.

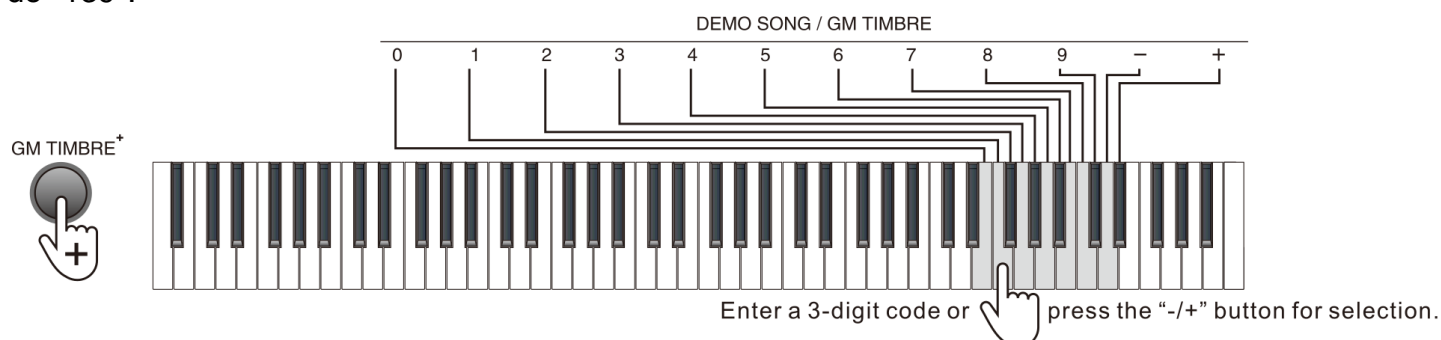
- Funkcja KEY TONE (CLICK)

Funkcja CLICK jest domyślnie włączona. Naciśnij przycisk [FUNCTION+] + czarny klawisz na klawiaturze, a usłyszysz ton klawisza. Naciśnij przycisk [FUNCTION+] + przycisk [Click], aby włączyć lub wyłączyć funkcję tonu klawisza.



- Wybór tonu

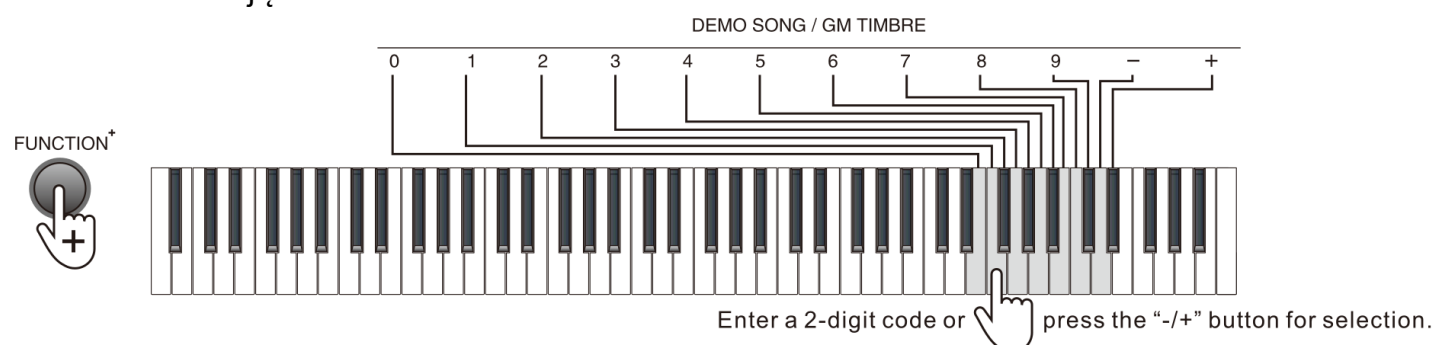
Pianino oferuje 140 tonów – od "000" do "139". Kiedy pianino jest włączone, świeci się lampka przycisku [PIANO]. Domyślne tony: pianino oferuje 8 domyślnych tonów do wyboru, wśród których domyślnym tonem [GM TIMBRE] jest "088 Pad 1 (New Age)". Wybór innych tonów: naciśnij przycisk [GM TIMBRE] + [DEMO SONG/GM TIMBRE], aby wybrać standardowy ton GM i ton Chinese folk od "000" do "139".



Wprowadzasz kod tonu za pomocą wyszczególnionych powyżej klawiszy „+”, „-” lub klawiszy numerycznych.

- Odtwarzanie utworów demo

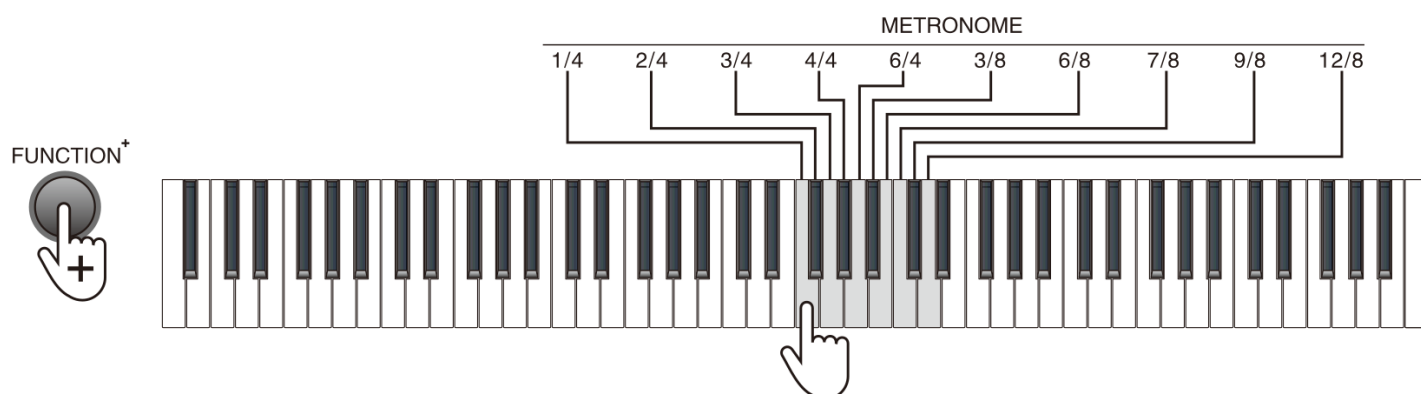
Naciśnij przycisk [DEMO], aby odtworzyć utwory demo, i naciśnij ponownie przycisk [DEMO], aby zatrzymać odtwarzanie. Pianino zapewnia 16 utworów demo – od "00" do "15". Naciśnij przycisk [FUNCTION+] + klawisze [DEMO SONG/GM TIMBRE], aby wybrać odpowiedni utwór demo. Podczas odtwarzania utworu demo można wybrać inne tony. Uwaga: podczas odtwarzania demo perkusja i podwójny ton nie ma działają.



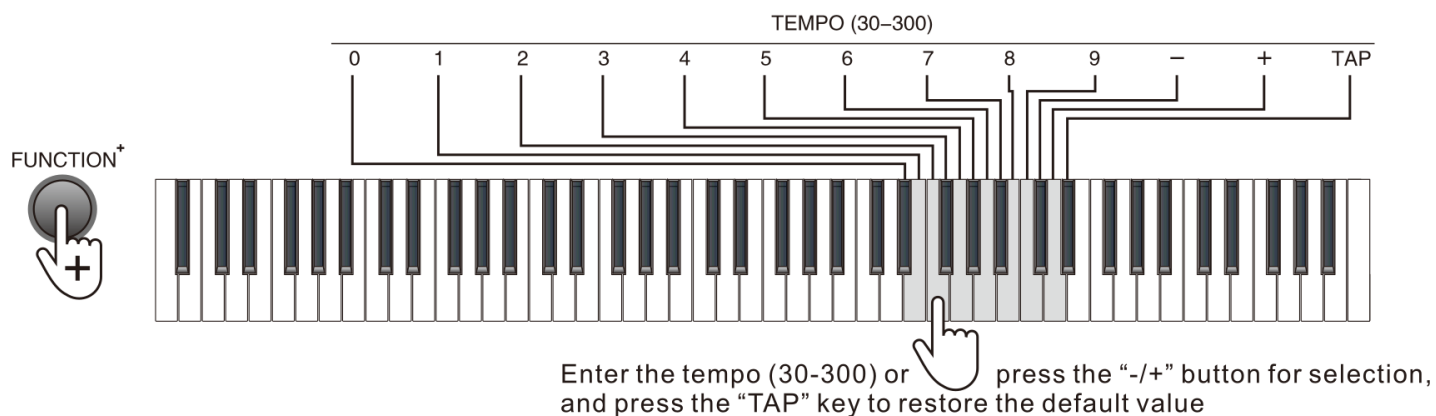
Wprowadzasz kod demo za pomocą wyszczególnionych powyżej klawiszy „+”, „-” lub klawiszy numerycznych.

- Metronom

Naciśnij przycisk [METRONOME], aby włączyć metronom. Naciśnij przycisk [METRONOME] ponownie, aby wyłączyć metronom. Pianino zawiera 10 typów tempa. Naciśnij przycisk [FUNCTION+] + klawisze [METRONOME] 1/4~12/8, aby ustawić metronom.

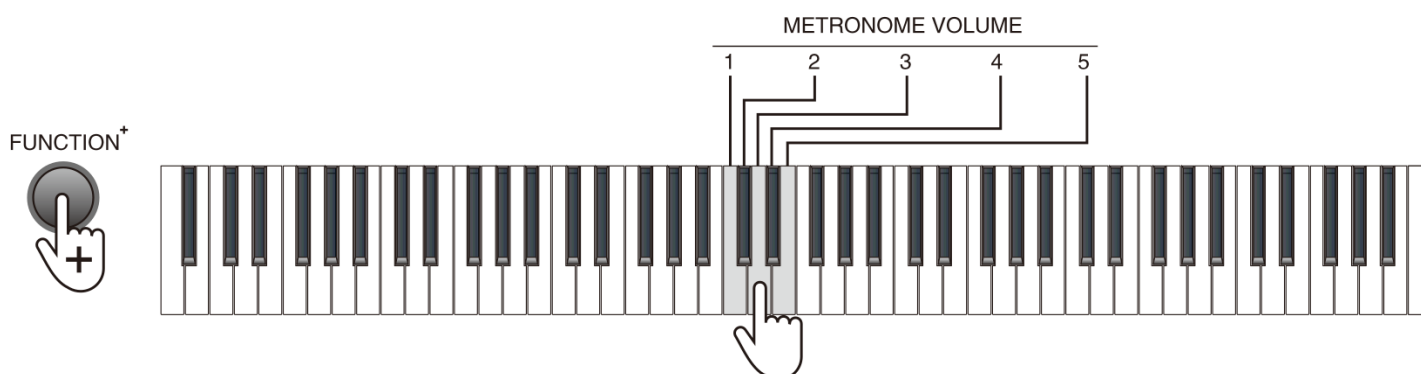


Tempo jest domyślnie ustawione na 120, ale można je regulować w zakresie od "30" do "300" za pomocą klawiszy numerycznych 0-9. Możesz również nacisnąć przycisk [FUNCTION+] + przycisk [Tempo] numer + klawisz „-” lub „+”, aby wybrać wymagane tempo. Naciśnij przycisk [FUNCTION+] + klawisz [TAP], aby przywrócić wartość domyślną.



Enter the tempo (30-300) or press the “-/+” button for selection, and press the “TAP” key to restore the default value

Pianino jest wyposażone w 5 głośności metronomu. Naciśnij przycisk [FUNCTION+] + klawisze [METRONOME VOLUME] 1 - 5 w celu ustawienia głośności metronomu.

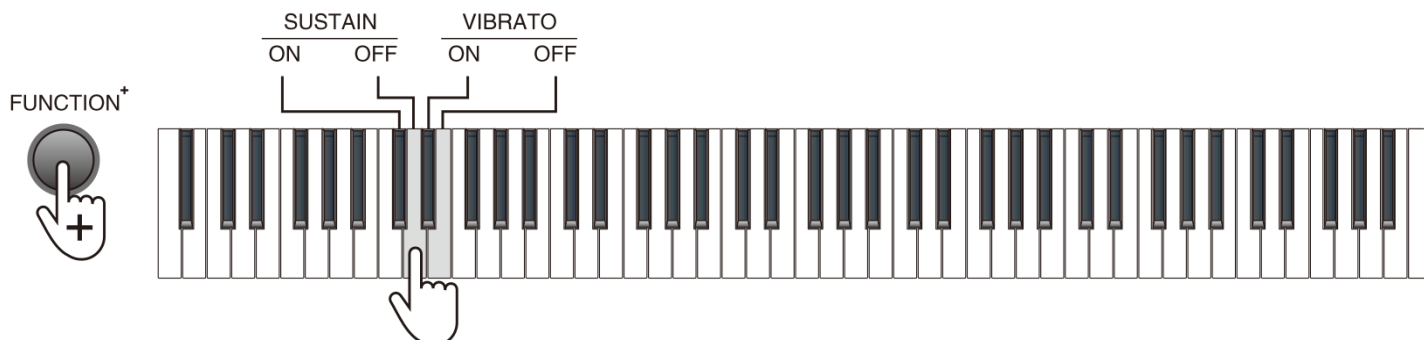


- Kontrola efektów

Sustain: przedłużenie czasu trwania wysokości dźwięku. Naciśnij przycisk [FUNCTION+] + klawisz [SUSTAIN - ON], aby włączyć efekt sustain. Naciśnij przycisk [FUNCTION+] + klawisz [SUSTAIN - OFF], aby wyłączyć efekt sustain.



Vibrato: dodanie zmiany wysokości dźwięku. Naciśnij przycisk [FUNCTION+] + klawisz [VIBRATO - ON], aby włączyć efekt vibrato. Naciśnij przycisk [FUNCTION+] + klawisz [VIBRATO - OFF], aby wyłączyć efekt vibrato.



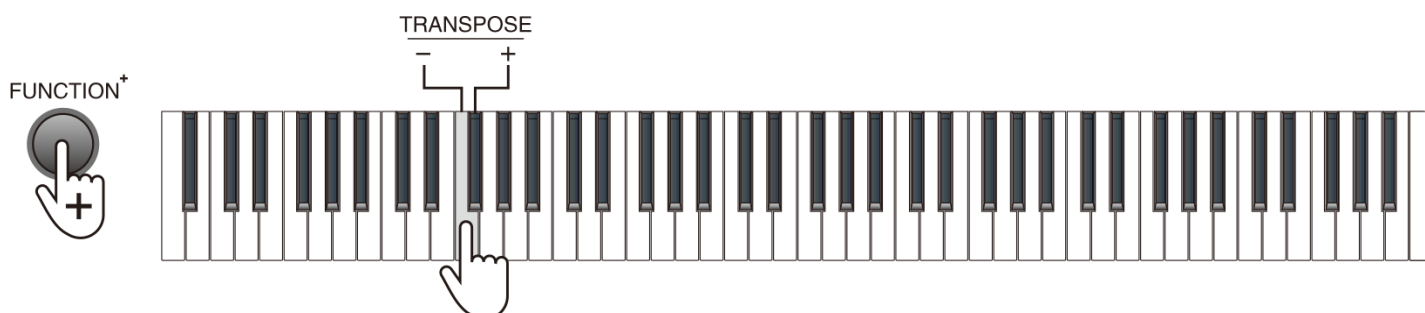
Pedał soft: zmiękczenie brzmienia granych dźwięków. Naciśnij i przytrzymaj [pedał soft], aby włączyć efekt zmiękczenia. Zwolnij pedał, aby wyłączyć efekt. Uwaga: funkcja ta jest obsługiwana tylko w konfiguracji z elementami opcjonalnymi - trzema pedałami.

Pedał sustain: wydłużenie czasu brzmienia dźwięku. Naciśnij i przytrzymaj [pedał sustain], aby włączyć efekt sustain - zwolnij pedał, aby wyłączyć efekt. Uwaga: funkcja ta jest obsługiwana zarówno przy konfiguracji z jednym pedałem, jak i trzema pedałami.

Pedał damper: wydłużenie czasu trwania dźwięku naciśniętego klawisza. Wciśnij i przytrzymaj [pedał damper], aby włączyć efekt damper - zwolnij pedał, aby wyłączyć efekt. Uwaga: funkcja ta jest obsługiwana tylko przy konfiguracji z elementami opcjonalnymi - trzy pedały.

- Transpozycja

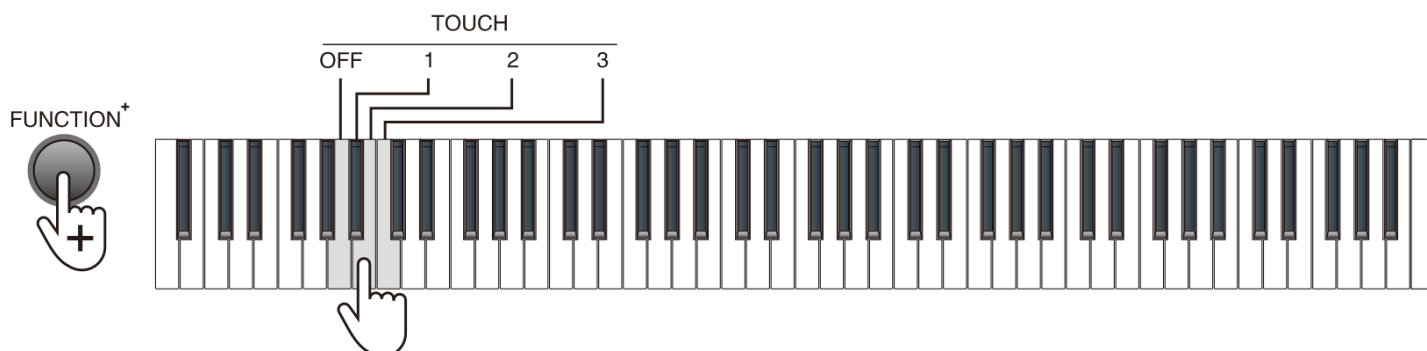
Funkcja kontroli transpozycji pianina jest regulowana w zakresie "-6" do "+6", a ustawienie domyślne to 0. Naciśnij przycisk [FUNCTION+] + klawisze [TRANSCOPE +/-] dla transpozycji w zakresie  $\pm 6$ .



Funkcja transpozycji ułatwia podnoszenie i obniżanie tonacji podczas gry. Możesz grać utwory w każdej tonacji w taki sam sposób jak przy graniu utworów w tonacji C. Może ona zmniejszyć tonację o pół tonu (sekundę małą) - w ten sposób pozycje klawiszy dla tonacji C zostaną zmienione na pozycje dla tonacji B; naciśnij przycisk "+", aby zwiększyć wszystkie klawisze o pół tonu (sekundę małą), w tym przypadku pozycja klawisza C zostanie zmieniona na tonację C# lub tonację Db. Jeśli przycisk zostanie naciśnięty dwa razy, tonacja klawisza C zmniejszy się do Bb, a jeśli przycisk zostanie naciśnięty pięć razy, tonacja C zmniejszy się do F. Naciśnij jednocześnie przyciski "+" i "-", aby zresetować pianino do tonacji C.

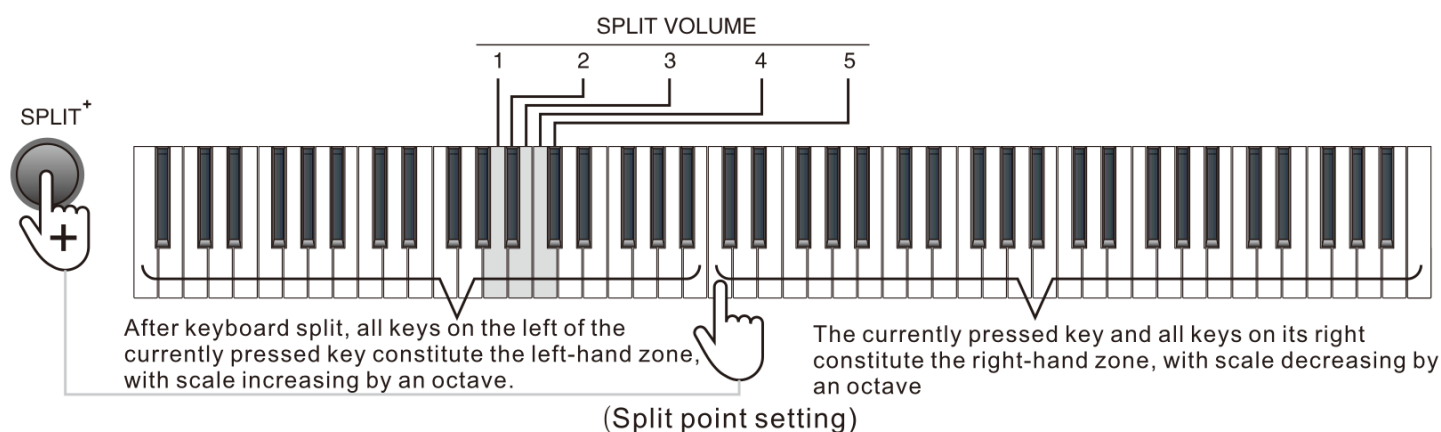
- Funkcja Touch Control (kontrola czułości dotyku)

Naciśnij przycisk [FUNCTION+] + klawisze [TOUCH] OFF, 1-3, aby wyłączyć lub zmienić czułość dotyku pomiędzy 3 stopniami.



- Funkcja Split (rozdzielenie klawiatury)

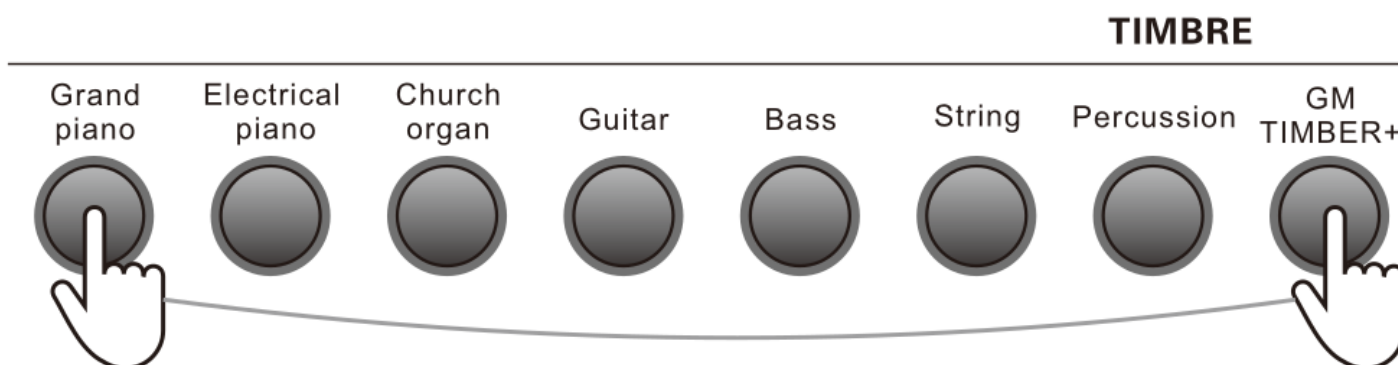
Klawiaturę można podzielić na dwie strefy – w ten sposób można grać dwa, różne tony odpowiednio lewą i prawą ręką. Należy ustawić ton dla prawej strony po tym, jak ton, którego używałeś przed podziałem, zostanie zastosowany dla lewej strony. Na przykład możesz ustawić ton lewej strony na bass, a prawej na piano. Naciśnij przycisk [SPLIT+], aby podzielić klawiaturę, i naciśnij ponownie przycisk [SPLIT+], aby wyłączyć podział klawiatury. Naciśnij przycisk [SPLIT+] po raz pierwszy i naciśnij jednocześnie wybrany biały klawisz, aby ustawić punkt podziału. Aktualnie wciśnięty klawisz numeryczny będzie pierwszym klawiszem prawej strony.



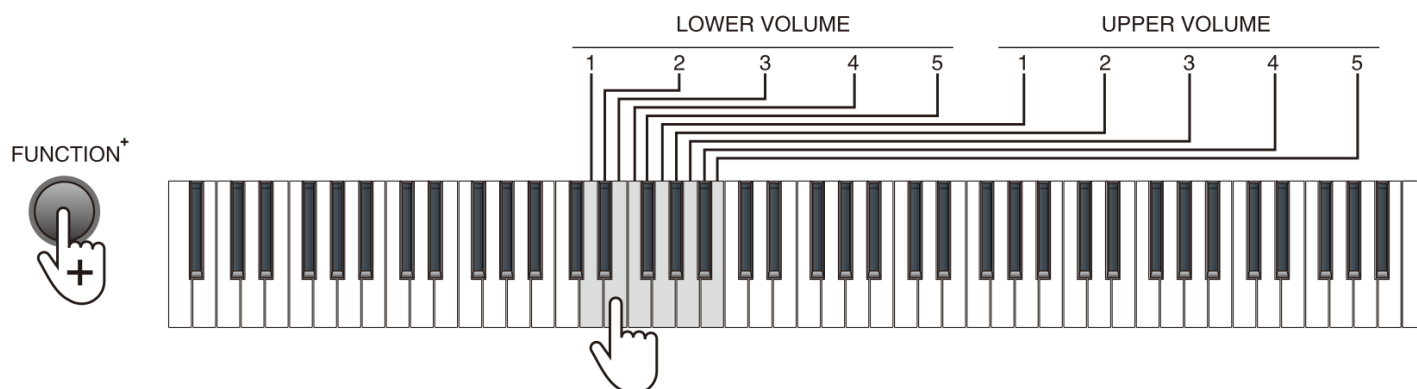
Gdy funkcja podziału klawiatury jest włączona, skala lewej strony wzrośnie o oktawę, a skala prawej strefy zmniejszy się o oktawę. Biorąc za przykład domyślny punkt podziału, skale klawiszy A0 - G2# zmienią się na skale klawiszy A1 - G3#, natomiast skale klawiszy A2 - C8 zmienią się na skale klawiszy A1 - C7. Naciśnij przycisk [FUNCTION+] i klawisze [SPLIT] 1 - 5, aby ustawić głośność dla lewej strefy. Po włączeniu funkcji podziału klawiatury można ponownie wybrać ton dla prawej strefy.

- Funkcja Dual Timbre

Naciśnij jednocześnie dwa dowolne przyciski tonu, aby włączyć funkcję DUAL TIMBRE – w tym przypadku dwa wybrane tony zostaną nałożone na siebie.

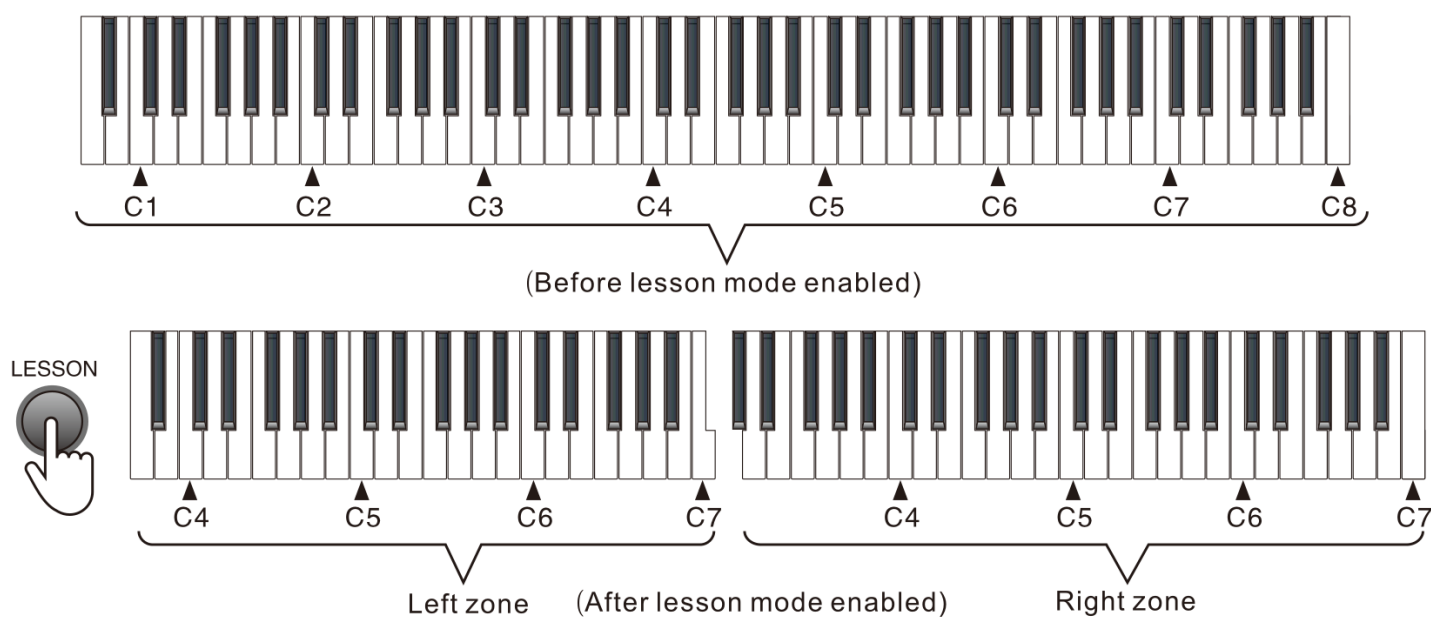


Gdy wymagane jest nałożenie innych tonów, naciśnij przycisk [GM TIMBRE] + przycisk [DEMO SONG/GM TIMBRE], aby wybrać inne tony, a następnie naciśnij jednocześnie przyciski [GM TIMBRE] i przyciski innych tonów. Głośność głównego tonu (UPPER VOLUME) i pozostałych tonów (LOWER VOLUME) mają 5 stopni: UPPER VOLUME reguluje się poprzez naciśnięcie przycisku [FUNCTION+] + klawiszy [UPPER VOLUME 1 - 5] na klawiaturze; LOWER VOLUME reguluje się poprzez naciśnięcie przycisku [FUNCTION+] + klawiszy [LOWER VOLUME 1 - 5].

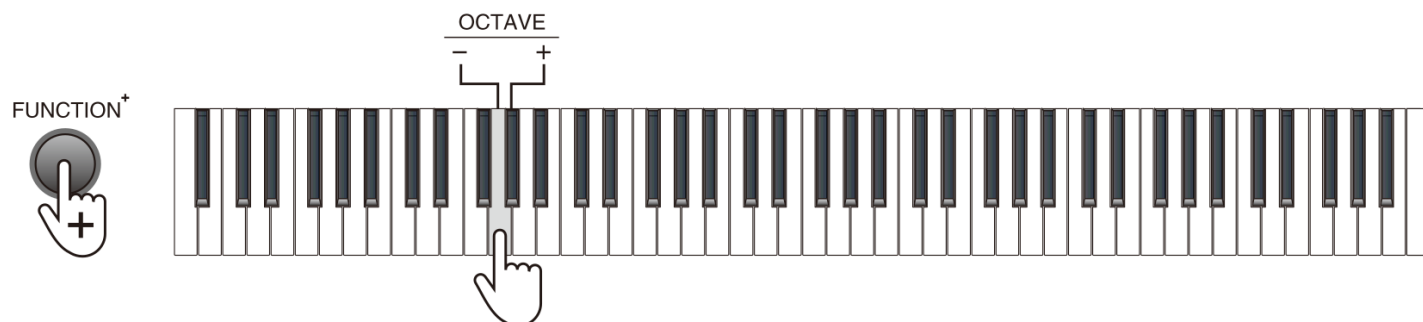


- Tryb Lesson (tryb nauki)

W trybie nauki, 88 klawiszy jest podzielonych na dwie strefy o identycznym tonie, co ułatwia prezentację uczniów dla nauczycieli, a dwie osoby mogą grać na pianinie jednocześnie. Naciśnij przycisk [LESSON] raz, aby aktywować tryb nauki. Naciśnij przycisk [LESSON] ponownie, aby wyłączyć tę funkcję. W trybie nauki skale klawiszy A0 - C4 w lewej strefie zmieniają się na skale klawiszy A3 - C7, natomiast skale klawiszy C4# - C8 w prawej strefie zmieniają się na skale klawiszy C3# - C7.



W trybie nauki można dokonać regulacji oktawy w zakresie od "-2" do "+2", a ustawieniem domyślnym jest 0. Naciśnij przycisk [FUNCTION+] + klawisze [OCTAVE] "-" / "+", aby dokonać regulacji oktawy w zakresie  $\pm 2$ . Na przykład podczas regulacji oktawy do "-2" lewa strefa zmieni się na A0-C4, a prawa na C0#-C4. Naciśnij jednocześnie przycisk [FUNCTION+] + klawisze [OCTAVE] "-" / "+", aby przywrócić ustawienie domyślne. Uwaga: kontrola oktawy może być włączona tylko w trybie nauki.



- Tryb nagrywania (Record mode)

Naciśnij przycisk [FUNCTION+] + przycisk [REC], aby włączyć tryb nagrywania. Naciśnij ponownie przycisk [FUNCTION+] + przycisk [REC], aby wyłączyć tryb nagrywania. W trybie nagrywania metronom zostanie włączony automatycznie i możesz nacisnąć dowolny klawisz, aby rozpocząć nagrywanie. Naciśnij przycisk [FUNCTION+] + klawisz [TEMPO], aby dostosować tempo. Pianino może nagrać maksymalnie 700 nut. Gdy pamięć zostanie zapełniona, tryb nagrywania i metronom zostaną automatycznie wyłączone. Naciśnij przycisk [FUNCTION+] + klawisz [PLAY], aby odtworzyć nagrania. Podczas odtwarzania, naciśnij przycisk [FUNCTION+] + klawisz [PLAY] ponownie, aby zatrzymać odtwarzanie.

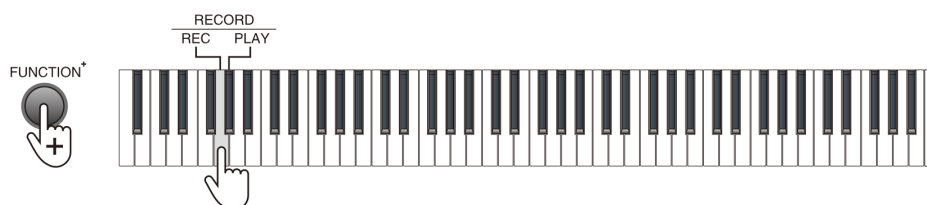


Tabela tonów

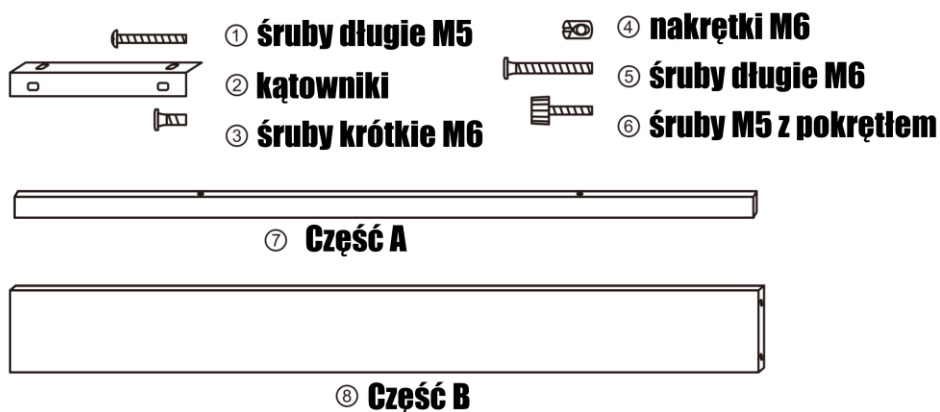
000 Acoustic Grand Piano	035 Fretless Bass	070 Bassoon	105 Banjo
001 Bright Acoustic Piano	036 Slap Bass 1	071 Clarinet	106 Shamisen
002 Electric Grand Piano	037 Slap Bass 2	072 Piccolo	107 Koto
003 Honky-tonk Piano	038 Synth Bass 1	073 Flute	108 Kalimba
004 Rhodes Piano	039 Synth Bass 2	074 Recorder	109 Bagpipe
005 Chorused Piano	040 Violin	075 Pan Flute	110 Fiddle
006 Harpsichord	041 Viola	076 Bottle Blow	111 Shanai
007 Clavichord	042 Cello	077 Shakuhachi	112 Tinkle Bell
008 Celesta	043 Contrabass	078 Whistle	113 Agogo
009 Glockenspiel	044 Tremolo Strings	079 Ocarina	114 Steel Drums
010 Music Box	045 Pizzicato Strings	080 Lead 1 (square)	115 Woodblock
011 Vibraphone	046 Orchestral Harp	081 Lead 2 (sawtooth)	116 Taiko Drum
012 Marimba	047 Timpani	082 Lead 3 (calliope lead)	117 Melodic Tom
013 Xylophone	048 String Ensemble 1	083 Lead 4 (chiff lead)	118 Synth Drum
014 Tubular Bell	049 String Ensemble 2	084 Lead 5 (charang)	119 Reverse Cymbal
015 Dulcimer	050 Synth Strings 1	085 Lead 6 (voice)	120 Guitar Fret Noise
016 Drawbar Organ	051 Synth Strings 2	086 Lead 7 (fifths)	121 Breath Noise
017 Percussive Organ	052 Choir Aahs	087 Lead 8 (bass+lead)	122 Seashore
018 Rock Organ	053 Voice Oohs	088 Pad 1 (new age)	123 Bird Tweet
019 Church Organ	054 Synth Voice	089 Pad 2 (warm)	124 Telephone Ring
020 Reed Organ	055 Orchestra Hit	090 Pad 3 (polysynth)	125 Helicopter
021 Accordion	056 Trumpet	091 Pad 4 (choir)	126 Applause
022 Harmonica	057 Trombone	092 Pad 5 (bowed)	127 Gongshot
023 Tango Accordion	058 Tuba	093 Pad 6 (metallic)	128 Yong Gin
024 Acoustic Guitar (nylon)	059 Muted Trumpet	094 Pad 7 (halo)	129 Zheng
025 Acoustic Guitar (steel)	060 French Horn	095 Pad 8 (sweep)	130 Zhong Ruan
026 Electric Guitar (jazz)	061 Brass Section	096 FX 1 (rain)	131 Pi Pa
027 Electric Guitar (clean)	062 Synth Brass 1	097 FX 2 (soundtrack)	132 Big Souna
028 Electric Guitar (muted)	063 Synth Brass 2	098 FX 3 (crystal)	133 Souna
029 Overdriven Guitar	064 Soprano Sax	099 FX 4 (atmosphere)	134 Er Hu
030 Distortion Guitar	065 Alto Sax	100 FX 5 (brightness)	135 Yue Hu
031 Guitar Harmonics	066 Tenor Sax	101 FX 6 (goblins)	136 Di Zi
032 Acoustic Bass	067 Baritone Sax	102 FX 7 (echoes)	137 Bong Di
033 Electric Bass (finger)	068 Oboe	103 FX 8 (sci-fi)	138 Koto
034 Electric Bass (pick)	069 English Horn	104 Sitar	139 Qu Di

**Informacja o użytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym**

Głównym celem regulacji europejskich oraz krajowych jest ograniczenie ilości odpadów powstałych ze użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zapewnienie odpowiedniego poziomu jego zbierania, odzysku i recyklingu oraz zwiększenie świadomości społecznej o jego szkodliwości dla środowiska naturalnego, na każdym etapie użytkowania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W związku z powyższym należy wskazać, iż gospodarstwa domowe spełniają kluczową rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu użytego sprzętu. Użytkownik sprzętu przeznaczanego dla gospodarstw domowych jest zobowiązany po jego zużyciu do oddania zbierającemu użyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Należy jednak pamiętać, aby produkty należące do grupy sprzętu elektrycznego lub elektronicznego utylizowane były w uprawnionych do tego punktach zbiórki.

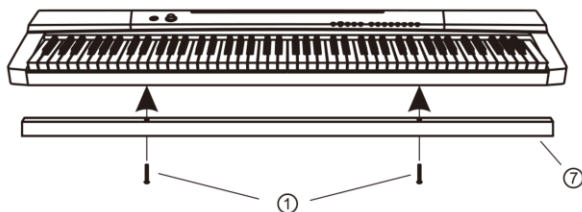
## Instrukcja montażu statywu

## • akcesoria:

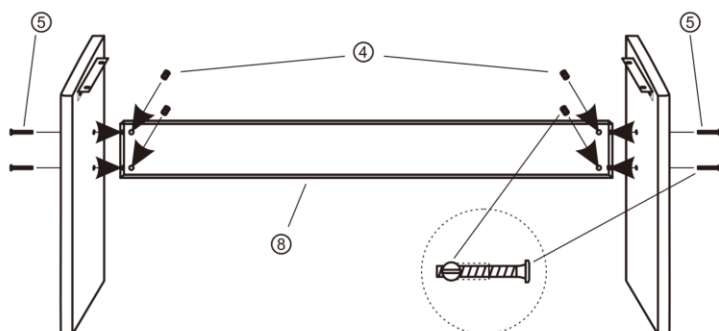


Dokonać montażu zgodnie z poniższą instrukcją. Potrzebne narzędzia (brak w zestawie): śrubokręt krzyżakowy, śrubokręt płaski.

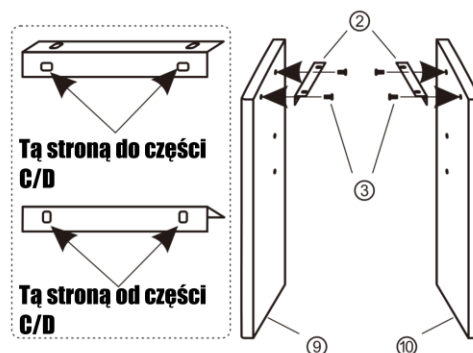
**1. Zainstalować część A (7):** przyłożyć do dołu pianina i przykręcić za pomocą 2 śrub długich M5 (1).



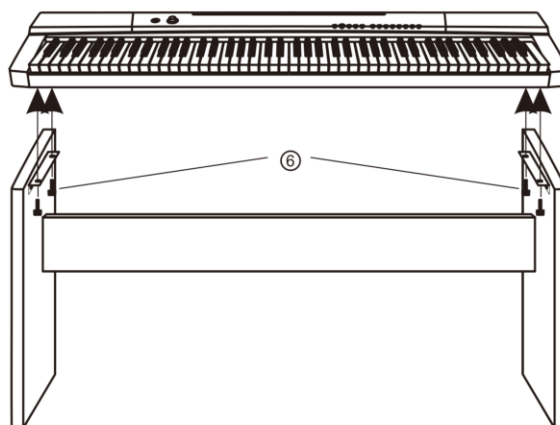
**3. Zainstalować część B (8):** umieścić część B między częściami C i D (9 i 10), przyłożyć 4 nakrętki M6 (4) jak na rysunku, użyć płaskiego śrubokręta do dopasowania nakrętek do otworów, przykręcić część B (8) za pomocą 4 śrub długich M6 (5).



**2. Zainstalować kątowniki (2):** przyłożyć kątowniki do części C i D (9 i 10) zgodnie z poniższym rysunkiem i przykręcić za pomocą 4 śrub krótkich M6 (3).



**4. Zainstalować pianino:** umieścić pianino na kątownikach (2) i przykręcić za pomocą 4 śrub M5 z pokrętłami (6).













**ENGLISH****Table of contents**

Safety rules.....	15
Device maintenance .....	15
Device construction and operation.....	16
Information about used electrical and electronic equipment .....	25
Assembly guidelines for stand .....	25



## Safety rules

	Please read the user manual in detail before use. Please also keep it for future reference. The manual contains rules for the safe use of the device.
	After receiving the product, please unpack and check whether it is complete and whether there is any damage caused by transportation. If there is damage caused by transportation, please do not use this product and contact the dealer or manufacturer as soon as possible.
	<b>WARNING! THE DEVICE MUST NOT BE DISPOSED OF WITH HOUSEHOLD WASTE.</b> This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the EU and your national law. In order to prevent potential damage to the environment or health, the used product must be recycled. In accordance with current legislation, unusable electrical and electronic devices must be collected separately at the designated facilities for recycling, acting on the basis of applicable environmental standards.
	The product described in this manual comply with European directives and it is therefore CE marked.
	Keep the device away from children and unqualified persons. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use.
	Before use, make sure the housing is not damaged.
	Use only the dedicated DC 12V power supply included with the product! Disconnect the product from the power supply by pulling on the power plug – do not pull directly on the power cord! Disconnect the device from the power supply before removing the housing or performing maintenance. If you find the power cord is damaged – do not use it!
	Indoor device, use in a well-ventilated room, keep away from moisture. Do not expose the product to direct sunlight. Do not store or use the device near a fire source!
	Do not expose the device to high temperatures!
	In the event of a malfunction, disconnect the device from the power supply immediately!

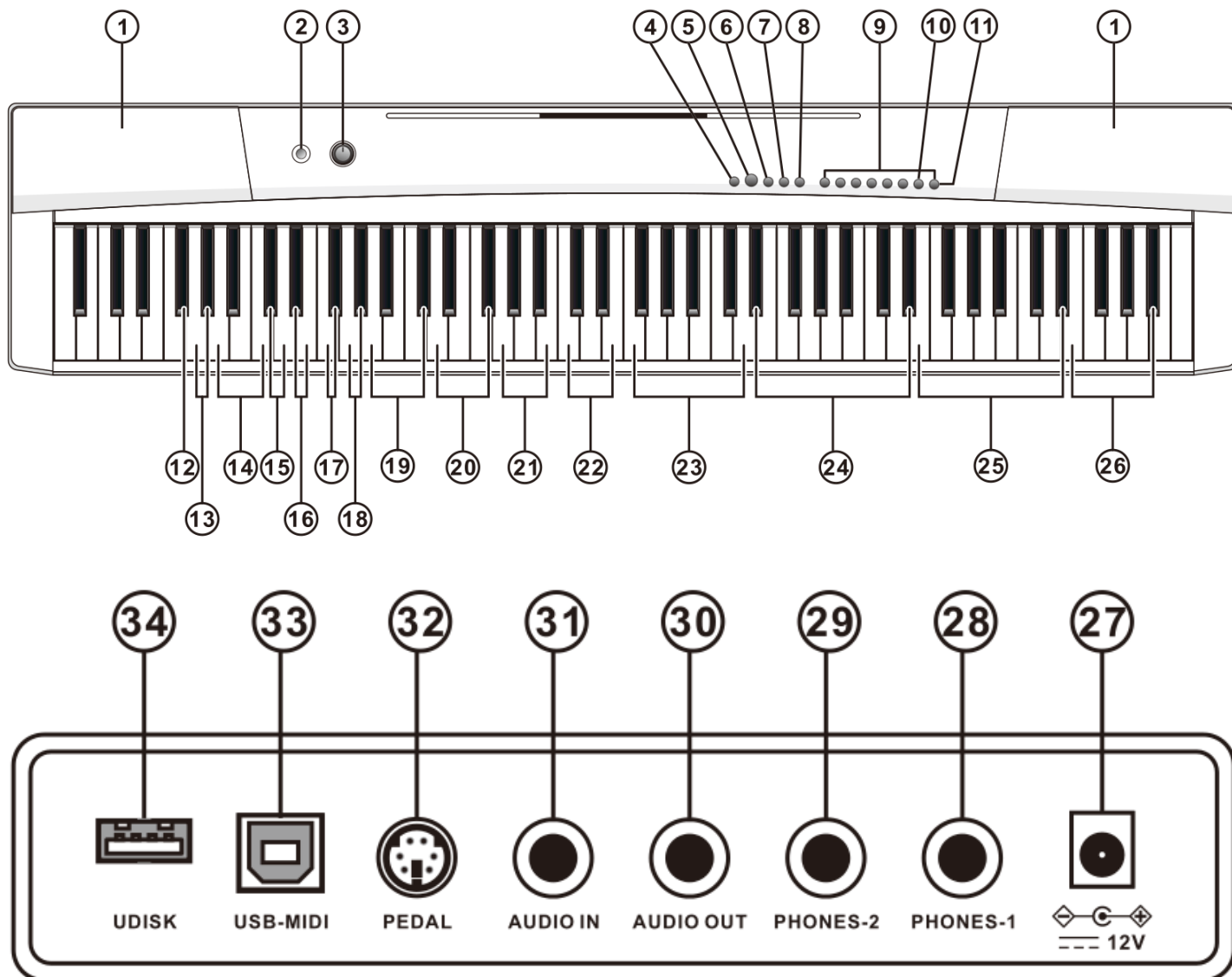
## Device maintenance

1. The device may only be used by qualified personnel, damage caused by improper use or attempted repair is not covered by the warranty. There are no service parts inside the packaging, repairs may only be carried out by authorized service center.
2. Do not allow the product to come into contact with oil, grease or any similar liquid!
3. Regular cleaning allows of long term use and maintains proper operations. Use soft, dry cloth to clean the product.



## Device construction and operation

### Control panel and sockets



- |                   |                     |                                |                   |
|-------------------|---------------------|--------------------------------|-------------------|
| 1. Speakers.      | 10. Percussion.     | 19 (+4). Split volume.         | 27. DC 12V input. |
| 2. Power Switch.  | 11. GM Timbre.      | 20 (+4). Lower volume.         | 28. Phones-1.     |
| 3. Master Volume. | 12 (+4). Click.     | 21 (+4). Upper volume.         | 29. Phones-2.     |
| 4. Function.      | 13 (+4). Record.    | 22 (+4). Metronome volume.     | 30. Audio Out.    |
| 5. Demo.          | 14 (+4). Touch.     | 23 (+4). Metronome.            | 31. Audio In.     |
| 6. Metronome.     | 15 (+4). Sustain.   | 24 (+4). Tempo.                | 32. Pedal.        |
| 7. Lesson.        | 16 (+4). Vibrato.   | 25 (+4). Demo song.            | 33. USB-MIDI.     |
| 8. Split.         | 17 (+4). Transpose. | 25 (+11). GM Timbre selection. | 34. Udisk.        |
| 9. Timbre.        | 18 (+4). Octave.    | 26 (+4). Udisk music player.   |                   |

## Performance preparation

- AC/DC power adapter

Dedicated AC/DC power adapter for the piano should be used. Connect the output end of the power adapter to the power interface on the rear panel of the piano, and the other end to the power socket. Please note that the input voltage of the adapter should be in line with utility power voltage.

- Use of headphones

Two professional 6.3 mm dual-track headphones ports are provided on the piano. When connecting headphones to the PHONES-1 or PHONES-2 port on the rear panel of the piano, the speaker will be disabled automatically. In this way, you can carry out personal practice or four hands playing without disturbing others. Caution! When using headphones, do not keep high volume for a long time, or else hearing damage may be caused.

- Connection with amplifier or audio device

The piano is configured with an in-built speaker. You may connect the piano to other external audio devices. Firstly, turn off the piano and the external audio device, secondly, connect one end of the audio cable to the AUDIO OUT (audio output) port on the rear panel of the piano, and finally connect the other end to the audio input port of the audio device.

- Audio input port

The piano is equipped with a stereo input function. Sound signals from mobile phone, MP3 player, computer and other audio devices can be input into the piano for playing. Firstly, turn off the piano, secondly, connect one end of the audio cable to the output port of an audio device, and the other end to the AUDIO IN port on the rear panel of the piano, finally, turn on the piano.

- Pedal port

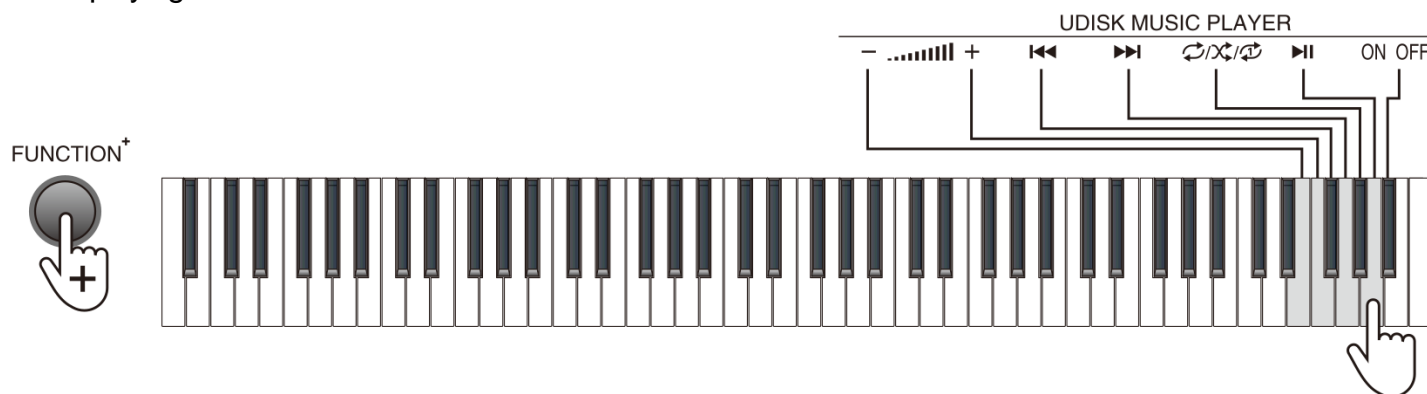
The piano is configured with a 3-in-1 pedal port which can be used for the connection of a single pedal (sustain pedal) or three pedals (soft pedal, sustain pedal and damper pedal) to simulate various sound effects during the piano performance. Connect the pedal connector to the PEDAL port on the rear panel of the piano, and carry out required operations with the pedal.

- USB-MIDI (APP) port

The USB-MIDI (APP) port of the piano is used for the connection with a mobile phone or a tablet PC. Download and install APP teaching software to connect the piano with smart devices, facilitating teaching and learning. Connecting method: A dedicated OTG data cable of the piano should be used for the connection between the piano and a mobile phone or a tablet PC. The USB-MIDI (APP) port of the piano can also be used for the connection with other musical Instruments and computer with MIDI. You can output performance records to a computer for advanced recording, composing and editing with computer software, or input the MIDI music stored in the computer to the piano for playing.

- Play Udisk music

The piano is configured with an in-built Udisk music player with 32G memory, which can be used to play music of MP3 format. Insert a U disk into the UDISK port on the rear panel, press the [FUNCTION+] + UDISK MUSIC PLAYER [ON/OFF] buttons to play MP3 music. Press the [FUNCTION+] + UDISK MUSIC PLAYER [▶||] buttons to play or pause a track. Press the [FUNCTION+] + UDISK MUSIC PLAYER [- .....|| +] buttons to adjust the volume. Press the [FUNCTION+] + UDISK MUSIC PLAYER [◀◀] or [▶▶] buttons to go to the previous or next track. Press the [FUNCTION+] + [↻/⌂/⌂] buttons to cycle through the repeat modes for continuous, random, or single playback. Press the [FUNCTION+] + UDISK MUSIC PLAYER [ON/OFF] buttons again to deactivate the MP3 music playing function.



### Basic performance

- Power On/Off

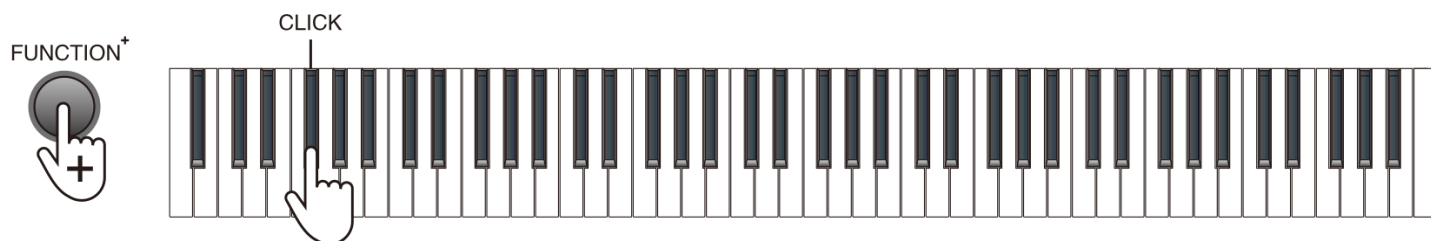
Press the [POWER] button, the [PIANO] button light will light on, and then you may operate the piano as required.

- Master volume adjustment

Turn the [MASTER VOLUME] knob clockwise to increase master volume, and anti-clockwise to decrease master volume. The master volume controls all volumes simultaneously.

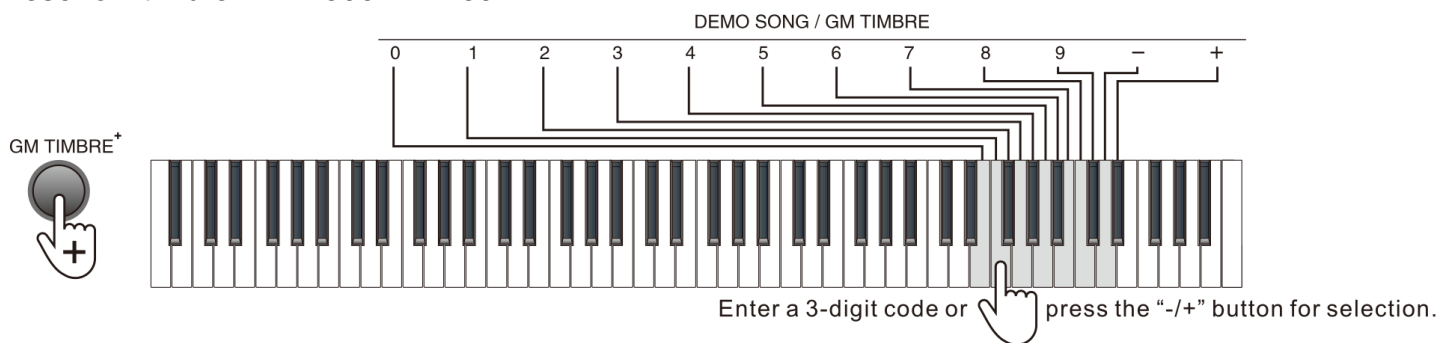
- Key tone

The click function is defaulted to be enabled, press the [FUNCTION+] button + function compound key on the keyboard, a prompt tone “click” will be heard. Press the [FUNCTION+] button + the [Click] key to enable or disable the key tone function.



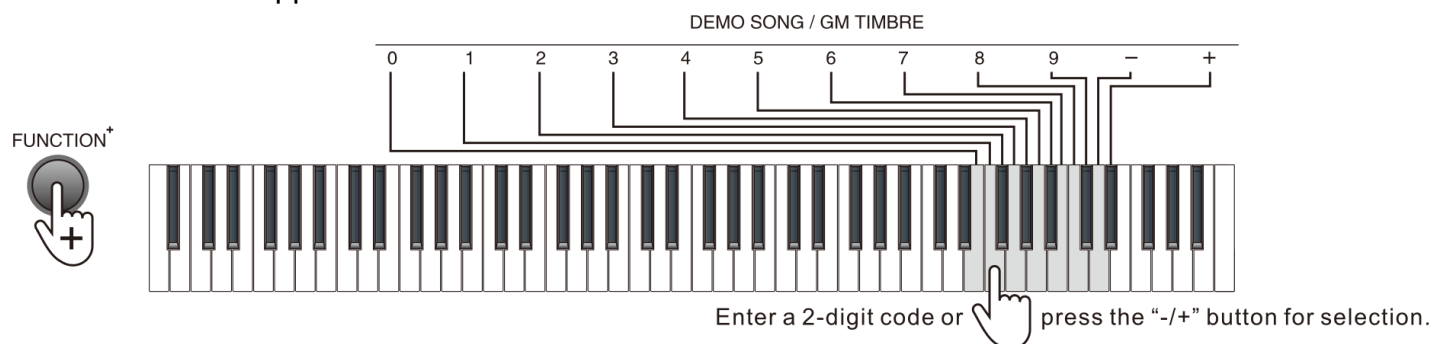
- Timbre selection

The piano provides 140 timbres, from “000” to “139”, for your selection. When the piano is turned on, the [PIANO] button light lights on. Default timbre: the piano provides 8 default timbres for your selection, among which, the default timbre of [GM TIMBRE] is “088 Pad 1 (New Age)”. Select other timbres: press the [GM TIMBRE] button + [DEMO SONG/GM TIMBRE] keys to select standard GM timbre and Chinese folk timbre from “000” to “139”.



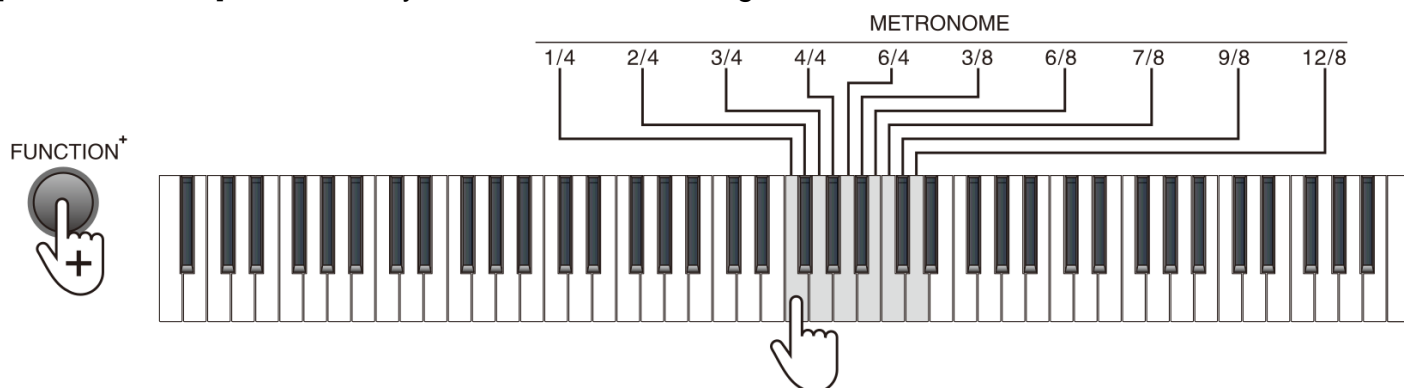
- Play demo songs

Press the [DEMO] button to play the demo songs, and press the [DEMO] button again to stop playing. The piano provides 16 demo songs, from “00” to “15”, for your selection. Press the [FUNCTION+] button + [DEMO SONG/GM TIMBRE] keys to select the corresponding demo song. During the demo song playing process, you can select other timbres for playing the demo song. Note: percussion and dual timbre is not applicable.

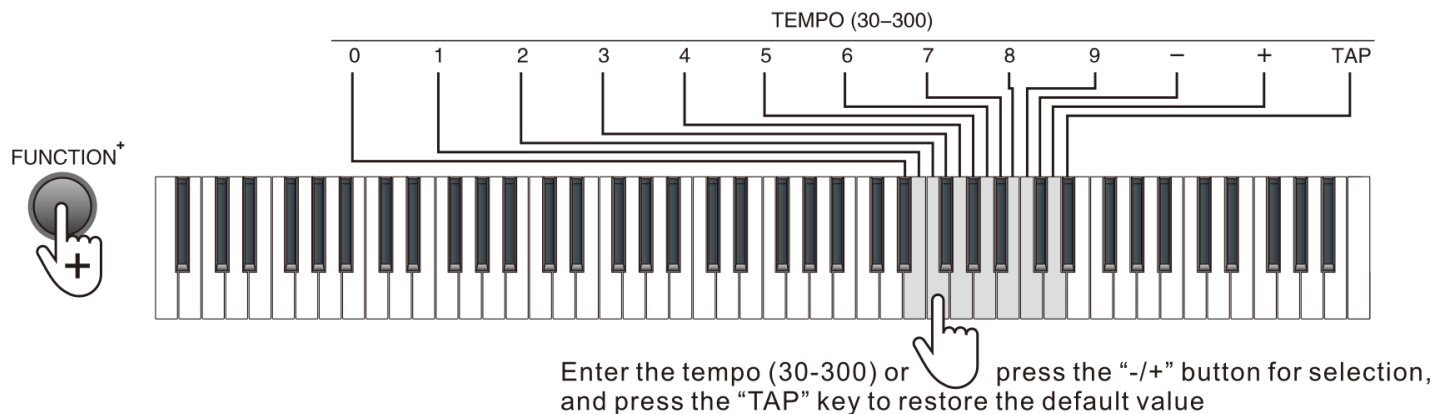


- Metronome

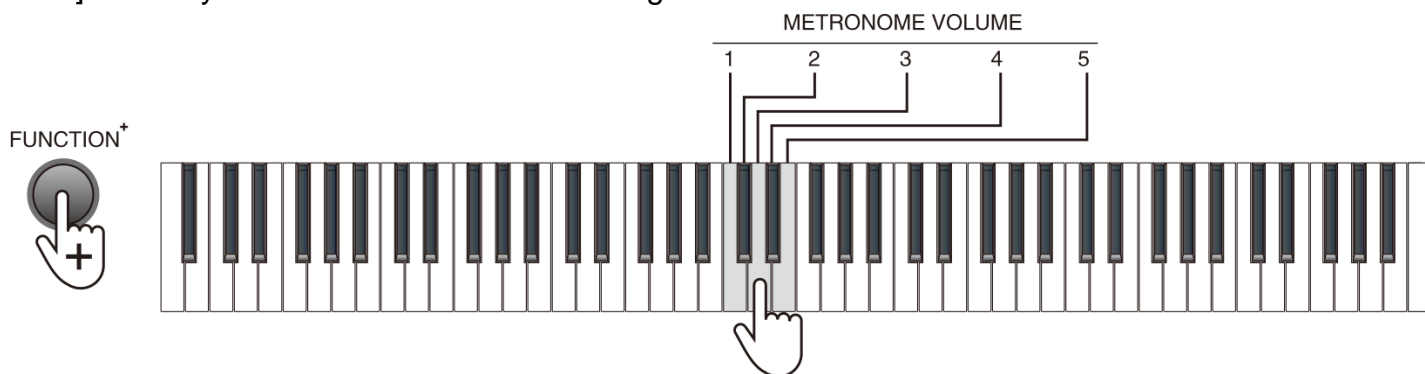
Press the [METRONOME] button to activate the metronome. Press the [METRONOME] button again to deactivate the metronome. The piano contains 10 tempos. Press the [FUNCTION+] button + the [METRONOME] 1/4~12/8 keys for metronome setting.



The tempo is defaulted to be 120, which is adjustable between the range of “30” to “300”. Press the [FUNCTION+] button + [Tempo] number + “-/+” keys to select the required tempo. Press the [FUNCTION+] button + the [TAP] key of the [TEMPO] to restore the default value.



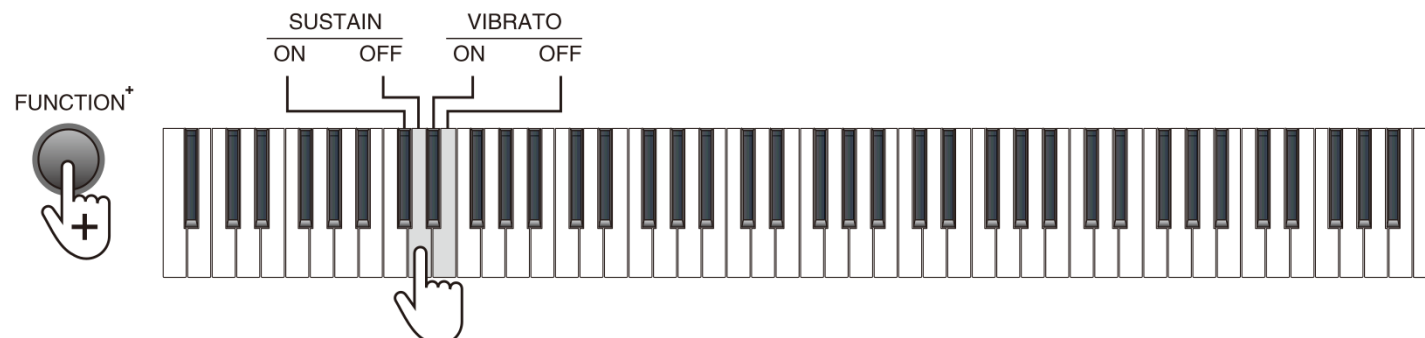
The piano contains 5 metronome volumes. Press the [FUNCTION+] button + the [METRONOME VOLUME] 1 - 5 keys for metronome volume setting.



- Effect change

**Sustain:** prolong the lasting time of a pitch. Press the [FUNCTION+] button + the [SUSTAIN - ON] key to enable the sustain effect. Press the [FUNCTION+] button + the [SUSTAIN - OFF] key to disable the sustain effect.

**Vibrato:** add a pulsating change to the pitch. Press the [FUNCTION+] button + the [VIBRATO - ON] key to enable the vibrato effect. Press the [FUNCTION+] button + the [VIBRATO - OFF] key to disable the vibrato effect.



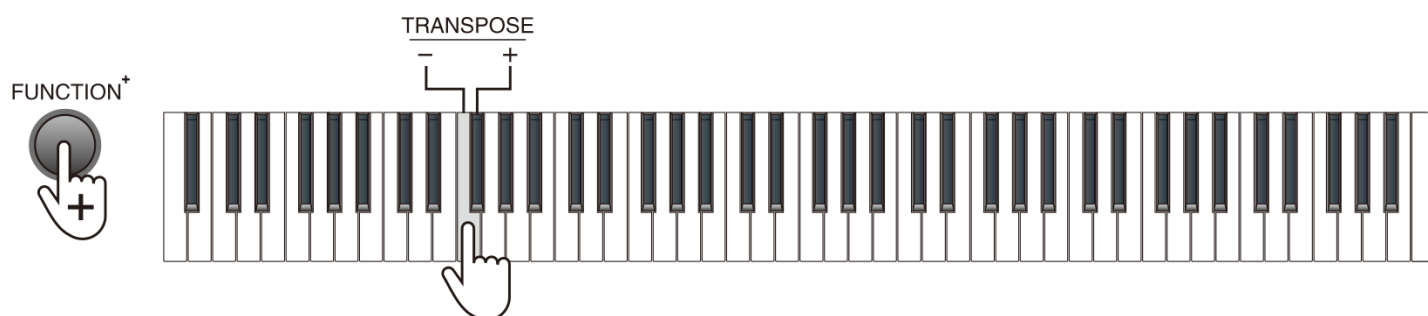
Soft pedal: decrease the pitch volume. Press and hold the [soft pedal] to enable the soft effect, and release the pedal to disable such effect. Note: this function is only supported by the configuration with the optional items - three pedals.

Sustain pedal: prolong the lasting time of a pitch. Press and hold the [sustain pedal] to enable the sustain effect, and release the pedal to disable such effect. Note: this function is supported by both configurations with a single pedal or three pedals.

Damper pedal: prolong the lasting time of the pressed key. Press and hold the [sustain pedal] to enable the damper effect, and release the pedal to disable such effect. Note: this function is only supported by the configuration with the optional items - three pedals.

- Transpose

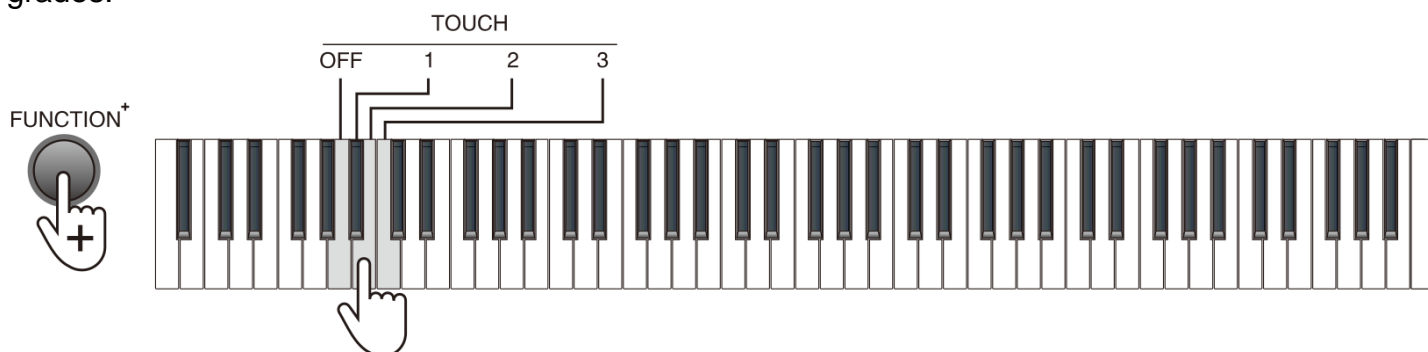
The transpose control function of the piano is adjustable from “-6” to “+6”, and the default setting is 0. Press the [FUNCTION+] button + the [TRANSCOPE +/-] keys for transposing within  $\pm 6$ .



The transpose function saves the trouble of raising and lowering the key when playing on the keyboard. You can play songs in every key in the same way as that for playing songs in key C. It may decrease the key by half-step (minor second), thus the keys positions for key C is changed to those for key B; press the “+” button to increase all keys by half-step (minor second), in this case, the tone of the key position of key C is changed to key C# or key Db. If the button is pressed for twice, key C will decrease to Bb; and if the button is pressed for fifth times, key C will decrease to key F. Press the “+” and “-” buttons simultaneously to reset key C.

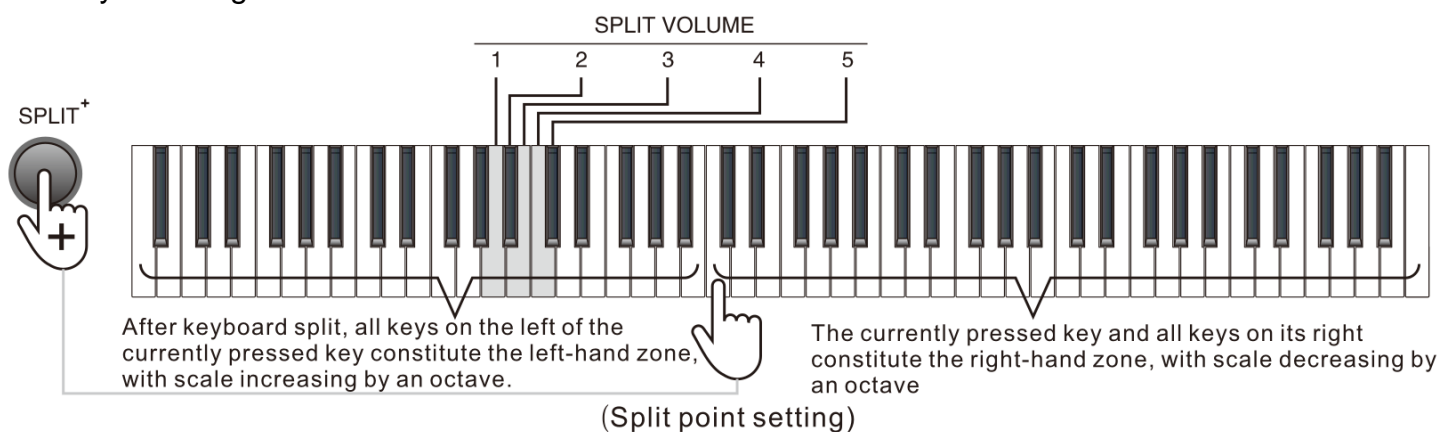
- Touch control

Press the [FUNCTION+] button + [TOUCH] OFF, 1-3 keys to turn off or shift touch force among 3 grades.



- Split

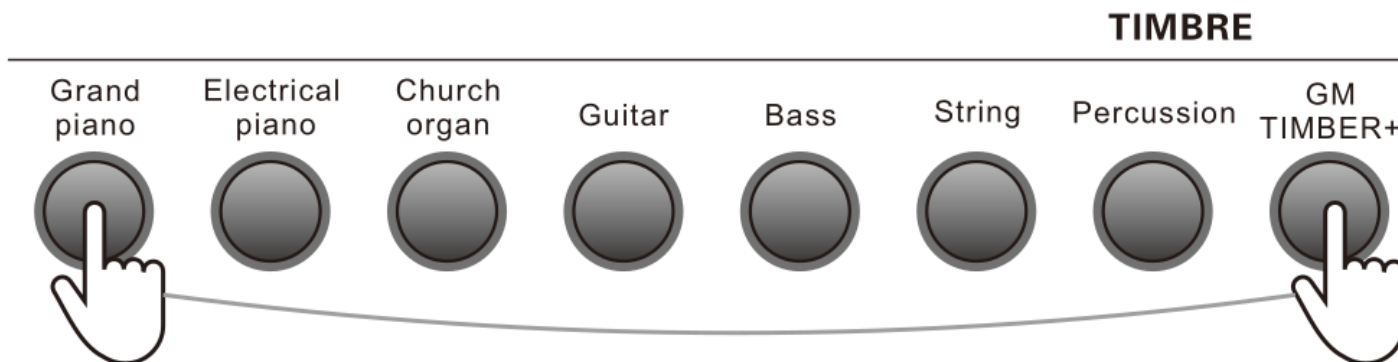
The keyboard can be split into two zones, in this way, you can play two different timbres with your left and right hands respectively. You should set the timbre for the right hand side after the timbre that you were using before splitting is applied to the left-hand side. For example, you can set the timbre of the left-hand side to bass and the right-hand side to piano. Press the [SPLIT+] button to split the keyboard, and press the [SPLIT+] button again to disable the keyboard split. Press the [SPLIT+] button for the first time and press the key simultaneously to set the split point. The currently pressed key will be the first key of the right-hand side.



When the keyboard split function is enabled, the scale of the left-hand zone will increase by an octave, and the scale of the right-hand zone will decrease by an octave. Take the default split point as an example, scales of Keys A0 - G2# will change to those of Keys A1 - G3#, while scales of Keys A2 - C8 will change to those of Keys A1 - C7. Press the [FUNCTION+] button and [SPLIT] 1 - 5 keys to set the volume for the left-hand zone. After the keyboard split function is enabled, you can reselect a timbre for the right-hand zone.

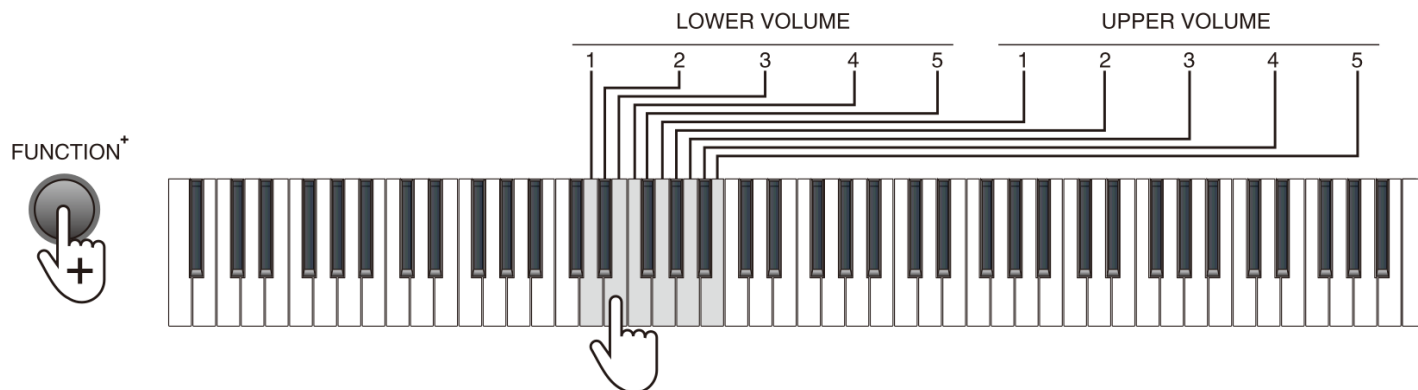
- Dual timbre

Press any two timbre buttons simultaneously to enable the dual timbre function, in this case, the two selected timbre will be overlaid.



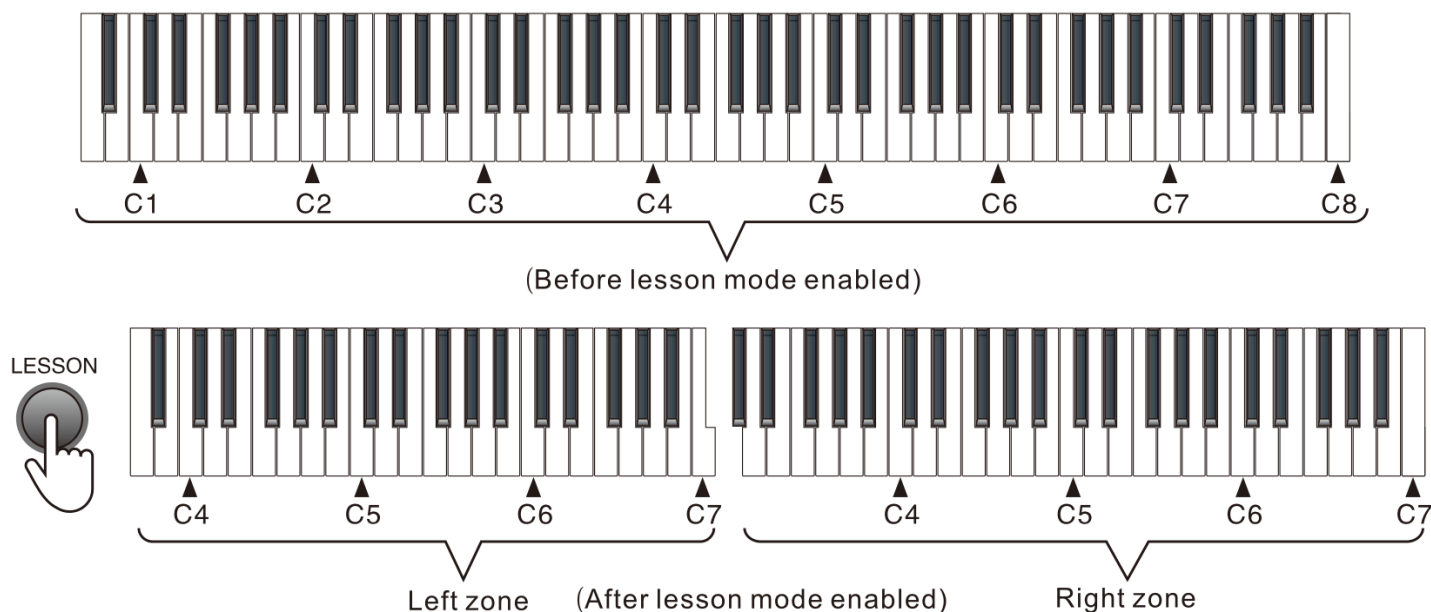
When overlay of other timbres are required, press the [GM TIMBRE] button + the [DEMO SONG/GM TIMBRE] key to select other timbres, and then press the [GM TIMBRE] and other [TIMBRE] buttons simultaneously. Both volumes for the upper layer and the lower layer have 5 grades: the volume of the

first selected timbre is adjusted via the upper volume by pressing the [FUNCTION+] button + the [UPPER VOLUME 1 - 5] keys on the keyboard; the volume of the later selected timbre is adjusted via the upper volume by pressing the [FUNCTION+] button + the [LOWER VOLUME 1 - 5] keys.



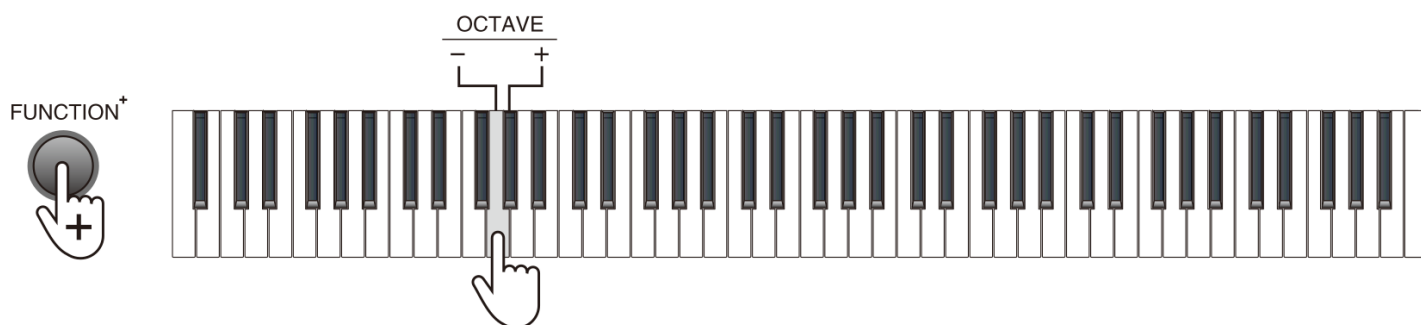
- Lesson mode

In the lesson mode, the 88 keys are split into two zones with identical tone and timbre, which facilitates the demonstration by teacher-level students, and two persons can play the piano simultaneously. Press the [LESSON] button for the first time to activate the lesson mode, press the [LESSON] button again to disable this function. Under the lesson mode, the scales of Keys A0 - C4 in the left zone will change to the scales of Keys A3 - C7, while the scales of Keys C4# - C8 in the right zone will change to the scales of Keys C3# - C7.



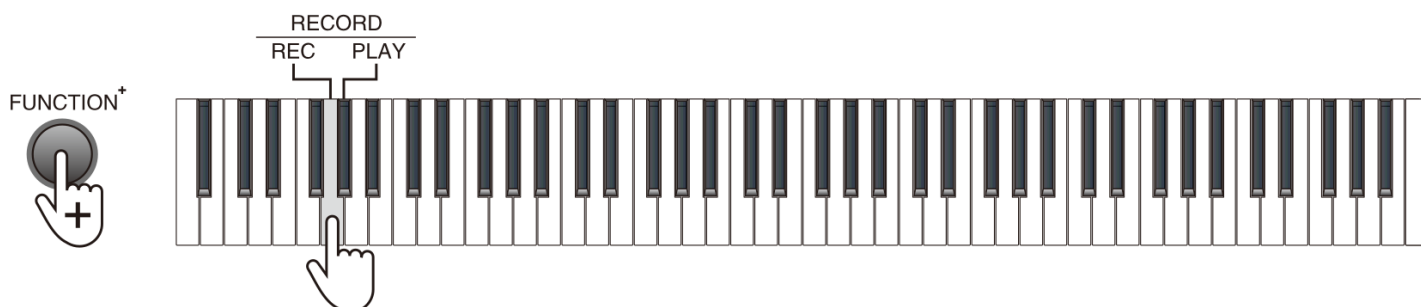
Under the lesson mode, you can perform octave adjustment from “-2” to “+2”, and the default setting is 0. Press the [FUNCTION+] button + the [OCTAVE] “-” / “+” keys for octave adjustment within  $\pm 2$ . For example, when adjusting octave to “-2”, the left zone will change to A0-C4 while the right zone will change to C0#-C4. Press the [FUNCTION+] button + [OCTAVE] “-” / “+” keys simultaneously to restore the default setting. Note: octave control can only be enabled under the lesson mode.





- Record mode

Press the [FUNCTION+] button + the [REC] key to enable the record mode. Press the [FUNCTION+] button + the [REC] key again to disable the record mode. Under the record mode, the metronome will be enabled automatically, and you can press any key to start recording. Press the [FUNCTION+] button + the [TEMPO] key to adjust the tempo. The piano can record 700 notes at maximum. When the storage memory is full, the record mode will be disabled and the metronome will shut down automatically. Press the [FUNCTION+] button + the [PLAY] key to play the records. During the playing process, press the [FUNCTION+] button + the [PLAY] key again to stop playing.



## Timbre table

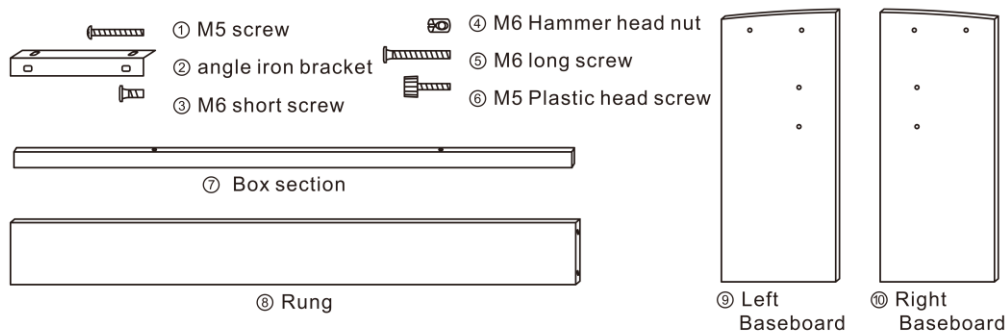
000 Acoustic Grand Piano	035 Fretless Bass	070 Bassoon	105 Banjo
001 Bright Acoustic Piano	036 Slap Bass 1	071 Clarinet	106 Shamisen
002 Electric Grand Piano	037 Slap Bass 2	072 Piccolo	107 Koto
003 Honky-tonk Piano	038 Synth Bass 1	073 Flute	108 Kalimba
004 Rhodes Piano	039 Synth Bass 2	074 Recorder	109 Bagpipe
005 Chorused Piano	040 Violin	075 Pan Flute	110 Fiddle
006 Harpsichord	041 Viola	076 Bottle Blow	111 Shanai
007 Clavichord	042 Cello	077 Shakuhachi	112 Tinkle Bell
008 Celesta	043 Contrabass	078 Whistle	113 Agogo
009 Glockenspiel	044 Tremolo Strings	079 Ocarina	114 Steel Drums
010 Music Box	045 Pizzicato Strings	080 Lead 1 (square)	115 Woodblock
011 Vibraphone	046 Orchestral Harp	081 Lead 2 (sawtooth)	116 Taiko Drum
012 Marimba	047 Timpani	082 Lead 3 (calliope lead)	117 Melodic Tom
013 Xylophone	048 String Ensemble 1	083 Lead 4 (chiff lead)	118 Synth Drum
014 Tubular Bell	049 String Ensemble 2	084 Lead 5 (charang)	119 Reverse Cymbal
015 Dulcimer	050 Synth Strings 1	085 Lead 6 (voice)	120 Guitar Fret Noise
016 Drawbar Organ	051 Synth Strings 2	086 Lead 7 (fifths)	121 Breath Noise
017 Percussive Organ	052 Choir Aahs	087 Lead 8 (bass+lead)	122 Seashore
018 Rock Organ	053 Voice Oohs	088 Pad 1 (new age)	123 Bird Tweet
019 Church Organ	054 Synth Voice	089 Pad 2 (warm)	124 Telephone Ring
020 Reed Organ	055 Orchestra Hit	090 Pad 3 (polysynth)	125 Helicopter
021 Accordion	056 Trumpet	091 Pad 4 (choir)	126 Applause
022 Harmonica	057 Trombone	092 Pad 5 (bowed)	127 Gunshot
023 Tango Accordion	058 Tuba	093 Pad 6 (metallic)	128 Yong Gin
024 Acoustic Guitar (nylon)	059 Muted Trumpet	094 Pad 7 (halo)	129 Zheng
025 Acoustic Guitar (steel)	060 French Horn	095 Pad 8 (sweep)	130 Zhong Ruan
026 Electric Guitar (jazz)	061 Brass Section	096 FX 1 (rain)	131 Pi Pa
027 Electric Guitar (clean)	062 Synth Brass 1	097 FX 2 (soundtrack)	132 Big Souna
028 Electric Guitar (muted)	063 Synth Brass 2	098 FX 3 (crystal)	133 Souna
029 Overdriven Guitar	064 Soprano Sax	099 FX 4 (atmosphere)	134 Er Hu
030 Distortion Guitar	065 Alto Sax	100 FX 5 (brightness)	135 Yue Hu
031 Guitar Harmonics	066 Tenor Sax	101 FX 6 (goblins)	136 Di Zi
032 Acoustic Bass	067 Baritone Sax	102 FX 7 (echoes)	137 Bong Di
033 Electric Bass (finger)	068 Oboe	103 FX 8 (sci-fi)	138 Koto
034 Electric Bass (pick)	069 English Horn	104 Sitar	139 Qu Di

## Information about used electrical and electronic equipment

The main goal of European and national law regulations is to reduce the amount of waste produced from used electrical and electronic equipment, to ensure an appropriate level of collection, recovery and recycling of used equipment, and to increase public awareness of its harmfulness to the environment, at each stage of use of electrical and electronic equipment. Therefore, it should be pointed out that households play a key role in contributing to reuse and recovery, including recycling of used equipment. The user of electrical and electronic equipment – intended for households – is obliged to return it to authorized collector after its use. However, it should be remembered that products classified as electrical or electronic equipment should be disposed of at authorized collection points.

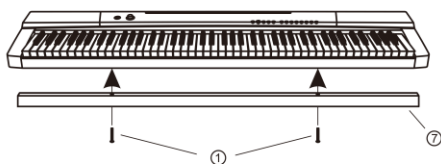
## Assembly guidelines for stand

• accessories:

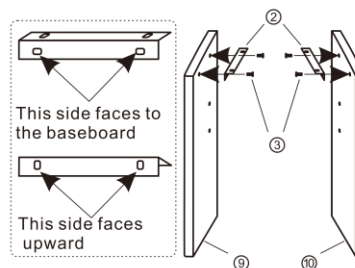


Please Install the wooden frames according to the diagram below (please prepare installation tools: large size phillips screwdriver and slot type screwdriver).

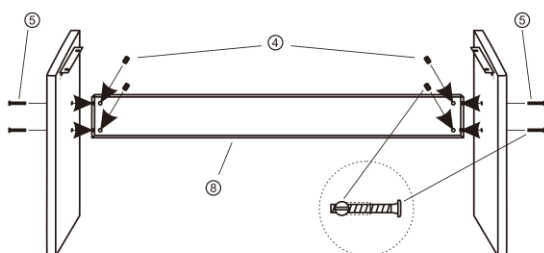
1. Install box section : Place the box section⑦ into the groove on the bottom of the piano and tighten it with M5 screws① .



2. Installation of angle iron bracket② : Install the iron brackets separately on the left and right baseboard(⑨&⑩) (please notice that the angle iron bracket's direction), and then tighten them with the M6 short screws③ .



3. Install the Rung⑧: tack the perforated side of the Rung facing backwards, and insert the M6 hammer nut④ as shown in the diagram. Use a slot type screwdriver to adjust the hammer head nut to the holes on both baseboard. Then lock the rung⑧ with M6 long screw⑤ from behind of baseboard.



4. Piano instillation : place the piano on the top of the wooden frame and lock the piano with M5 plastic head screws⑥.

